AWEMainta

www.awemainta.com WWW.Facebook.com/awemainta noticia@awemainta.com 583 1400 Diasabra, 02 October 2021

Varios hoos señala na Aruba ayera







INVEST
SECURE



We don't just say it ... We Guarantee it !!!

You can focus on your business
If you leave your security protection up to us.
Call 582-7252 for a free presentation.
Email: insec@setarnet.aw





Ultimo dianan, Aruba ta sinti masha calor, hasta mas hopi cu custumber. Ayera merdia, por a cuminsa na sinti cu tin mal tempo na caminda, despues di tende algun strena.

Diripiente e tempo a sera bastante, te cu a conduci na un clima cu a genera te hasta bastante hoos, specialmente panord di Aruba. Na cierto parti por a mira hoos formando riba laman, pero tambe riba tera, lentando masha santo. E hecho aki a lanta masha curiosidad, pero despues di un caida di tiki awa, tempo a calma y a bira calor atrobe.

Hulanda ta bolbe mustra cu Gobierno di Aruba no kier cumpli cu palabracionnan

Un biaha mas for di Hulanda a ser mustra cu Gobierno di Aruba, esta gabinete Wever Croes I y II, no ta serio den su intencionnan den traha pa mehora e situacion financiero di e isla y esaki tabatin y lo tin consecuencia serio pa ayudo financiero awor y den futuro.

Un observacion cu for di algun tempo caba AWEMainta a señala esakinan, mirando cu constantemente tin algo cu ta pasa cu ta pone cu no por ehecuta algo cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a bay di acuerdo pa ehecuta.

Siman pasa caba Conseho di Minister di Reino a anuncia cu lo no duna Aruba placa di ayudo financiero p'e ultimo kwartaal, ya cu Gobierno di Aruba no a cumpli cu e palabracion pa reduci gasto den cuido medico cu 60 miyon florin.
Pero no ta solamente e asunto di reduccion di gasto den cuido medico, pero tambe riba otro terenonan manera entre otro reduccion di gasto di personal, caminda ya caba a reduci salario di trahadornan publico cu 12.5%.

Pero cu ainda no ta suficiente ya cu CFT a constata cu no tin mucho reduccion notabel den e proceso aki.

Tin trahadornan publico cu tin cu bay cas, loke tambe Prome Minister di Aruba a bay di acuerdo pa haci pero ainda esaki no a wordo ehecuta, mientras cu tur e grupo rond di Gobierno den edificio di Cocolishi, tur a haya contract nobo bek p'e proximo cuater aña.

Otro asuntonan riba tereno di enseñansa y husticia no a tuma accion ainda y cu constantemente tin un otro excuus ta bin dilanti pa gabinete Wever Croes cu pa Conseho di Minister di Reino no ta acepta mas.

Riba e ultimo decision di RMR pa no duna Aruba e ultimo transh di ayudo financiero, Prome Minister a trata di convence Hulanda cu esaki ta debi n'e proceso di formacion di Gobierno pero cual tampoco Hulanda a acepta.

Andres Ras a sorprende tur hende cu su morto repentino

Ayera mainta asina cu e noticia a plama cu Andres Ras a muri repentinamente, esaki a sorprende tur hende cu a conoce, pero sigur tur esnan cu conoce su tata, Chico Ras y su mama, Freda Maduro.



For di mucha Andres tabata train Teakwondo na Juliana School. Su mama ta un persona cu a traha masha tempo como Reportero na Galactica.

Pesey morto di Andres a haci masha dolor, sigur siendo e tabata e unico yiu. Su morto a cay net riba dia cu su señora a haci aña, y lagando 2 yiu atras.

Na su famia, tata, mama, suegro Angel Bermudez y ex-señora ta bay nos mas sinceoe condolencia. Hopi forza n'e momento dificil aki.

Minister Endy Croes a

Informa Parlamento cu e ta tata di shete yiu cu tres mama

Minister di Enseñansa Endy Croes diahuebs hunto cu su colega Minister di Husticia Rocco Tjon y Prome Minister Evelyn Wever Croes, a dicidi cu ta di vital importancia pa interes general di pais Aruba, pa tene un 'bijeenkomst' den cual tanto Croes como Tjon lo bin duna cuenta di con nan por a pasa e screening pa bira Minister.
Esaki tabata cu yudansa di Prome Minister encarga cu asuntonan general di e pais, kendenan despues cu e Ministernan di e gabinete a huramenta, a bin duna cuenta na Parlamento riba e proceso di screening.

For di momento cu Prome Minister a dirigi su mes na inicio di e reunion aki, tabata bisto kico lo bay pasa, caminda dos Minister a bin for di pabou pa bin hunga wega politico barata den Parlamento, sin cu esaki tabatin un balor agrega p'e interes general di comunidad.

Prome Minister a mustra cu no por divulga ningun documento di e screening di e Ministernan y cu nunca esaki a sosode, pero si el a dicidi di bin Parlamento pa habri caminda p'e dos Ministernan mas controversial den su gabinete, por a defende nan mes y trata di kita tur duda cu tin riba nan integridad.

Minister di Husticia Rocco Tjon a haci e mihor papel, divulgando e acusacionnan cu a lanta contra di su persona durante di campaña y na momento di formacion di Gobierno, caminda el a ser tilda di ta comete un of otro acto incorecto contra di su propio yiu muher.

Den e proceso aki Minister Tjon a divulga nomber di su yiu muher, kende a pasa caba den henter un trauma grandi pa su persona, pero Minister a trata tur lo posibel pa sigura cu e no a haci nada malo cu su yiu.
Sinembargo ta un hecho cu tin un decision di Corte Superior den cual a dicidi cu e no tin mag di acerca ni mira su yiu muher pa un periodo largo, cual ningun Hues lo dicidi esaki si algo no ta corecto den henter e caso y proceso cu a tuma lugar.
Pues apesar di su esfuerso, Tjon no a libra su mes di e duda grandi aki cu a crece riba dje den ultimo lunanan y pa cual el a bin haci un esfuerso grandi pa recupera su integridad cu tanto e ta anhela.



ENDY CROES

Den caso di Minister di Enseñansa Endy Croes e situacion tabata totalmente diferente ya cu como Minister di Educacion, el a duna un ehempel bon cla cu e no ta prepara pa atende un ministerio caminda mucha y hobennan ta prepara nan mas pa nan futuro y e futuro di nan pais.

Loke mas a resalta t'e hecho cu dado momento, Minister Croes a dicidi di informa Parlamento, no un of otro asunto cu e lo a soluciona caba den enseñansa, pero den cierto forma mustra cu cashi di trofeo cu e ta masha orguyoso di nan. Cu e tin 7 yiu cu 3 muher.

Despues di a forma parti pa 4 aña di parlamento di Aruba for di 2017 te cu 2021, Endy Croes diahuebs mainta 30 di september 2021, a informa Parlamento oficialmente, cu su persona ta tata di 7 yiu y pa logra esaki e tabatin tres mama den su bida personal.

Algo cu no a cay den bon tera ya cu no solamente el a habri caminda pa ainda mas speculacion riba su bida priva y amoroso, pero e ponencia aki ta confirma e concepto floho y negativo cu ta biba den comunidad pa algun tempo caba relaciona cu Minister Croes.

Fuera di e observacion aki, Minister Croes a trata di hustifica su caso di miyones cu e tin andando contra di Lotto di Deporte, caminda pa colmo su persona t'e Minister encarga cu maneho di e Fundacion Lotto pa Deporte.

Fuera di medidanan den cuido medico

No tin claridad si Gobierno lo sigui cu FASE den lunanan cu ta bin

E decision di CFT pa informa Conseho di Minister di Reino pa no otorga Aruba e siguiente fase di ayudo financiero, ta debi n'e hecho cu Gabinete Wever Croes no a cumpli cu palabracion haci pa loke ta reduccion di 60 miyon den cuido medico.

Sinembargo esaki no t'e unico situacion delicado cu Gobierno nobo ta enfrentando ya cu den e reaccion di CFT pa loke t'e "tweede uitvoeringsrapportage 2021" publica dia 31 di augustus ultimo, ta ser mustra cu Gabinete Wever Croes II cu FASE tin cu wordo elimina mescos cu e salarissubsidie.

Entre otro CFT ta mustra lo siguiente:
"Bij de ontwerpbegroting en de vastgestelde begroting adviseerde het CAft om deze uitgaven naar beneden bij te stellen.9 De FASE-regeling, de MKBregeling en de loonsubsidieregeling zijn bij de vastgestelde begroting reeds naar beneden bijgesteld en dienen verder te worden afgebouwd.
Pues ta ser mustra bon cla cu FASE tin cu wordo "afgebouwd" y na bon Papiamento, esaki lo termina, pero ainda Gobierno no ta atendiendo cu e tipo di situacionnan serio aki y informa pueblo kico ta bay pasa.

Algun luna atras Gobierno demisionario di MEP a mustra cu lo bin c'un otro solucion pa sigui yuda cubri parti di salario di trahadornan cu a perde nan trabou, pero nunca mas a papia riba e punto aki y no tin indicacion algun si esaki lo tuma lugar mirando cu presupuesto 2022 lo no wordo entrega e aña aki mas pa aprobacion.

Manera e desaroyonan ta bayendo den ultimo simannan, por anticipa cu riba varios punto Gobierno di Aruba lo no keda cla pa ehecuta tur loke a wordo palabra cu Hulanda.

Di otro banda ora cu analisa e documento presenta dia 1 di september di 2020, Presidente Raymond Gradus e tempo ey di CFT den e documento: "Aruba en Overheidsfinanciern" ta mustra den su "tussenconclusie" lo siguiente:

"Na crisis moet sanering overheidsfinanciën en versterking economie ter hand genomen moeten worden," pues claramente aki e Presidente Gradus na 2020 a papia di diferente medida pa sanea e situacion financiero di Gobierno, lo tin cu tuma ora cu e crisis di Covid pasa y na mes momento consilida economia di e pais.

Pakico awor den pleno crisis Hulanda ta poniendo presion no ta conoci, pero atrobe ningun hende sa realmente den su totalidad, kico Prome Minister a acorda cu Hulanda aña pasa ora cu el a bay di acuerdo cu e Landenpakket.

Sindicato di Polis ta sin directiva y tin cu eligi uno nobo dia 1 di november awor

E siman aki Sindicato di Polis (SPA) a organisa un Algemene Leden Vergadering pa su miembronan. E reunion tabatin dos punto di agenda, pero e reunion no a termina.
E reunion a termina cu bahamento di henter e directiva.

Esaki a cay como un berdadero sorpresa p'e directiva, cu lo kier a keda sinta y traha pa nan miembronan. Pero pa un of otro motibo no tin confiansa mas y a manda tur cas!

Despues cu Presidente di SPA, Jose Dirks y Gilberto Lugas a retira sigui pa su tesorero, tambe a baha, SPA a keda sin dirigencia. E miembronan a expresa nan desconfianza den SPA y a demanda pa tin eleccion nobo. E reunion general lo tuma lugar dia 1 di november awor.

PRIVATE SWIMMING INSTRUCTOR NEEDED



Preferably female instructor.
Private lessons at the residence at least once or twice a week.

Please call 583-1400 for further information.

Empleadonan di RBC a walk-out ayera

FTA a yama un accion di protesta pa empleadonan di RBC Bank. Un biaha mas e trahadonan ta confronta cu un decision di banco unda cu ta bin ta sosodiendo pa algun tempo caba, pa reduci personal.

Ta algo cu ta sosodiendo pa algun aña caba. Poco-poco gerencia ta tumando varios decision y eliminando departamento, reduciendo personal.

A anuncia tambe cu lo saca un departamento for di Aruba y bay Trinidad, afectando e trahadoenan.
Esaki a trece e conclusion necesario cu ne. No ta solamente ta trata un grupo di trahadoe den un temporada dificil. E trahadoenan no por cu e situacion aki y ta p'esey a scoge pa manda un mensahe cla pa gerencia.

E manera di maneha aki no por mas. No por sinta saca trabao for di Aruba, manda pa otro pais unda e banco ta estableci, haciendo e situacion aki mas dificil.

A entrega un carta, mencionando por escrito e motibonan pakico e trahadornan tin malcontento y proponiendo un reunion a corto plaso pa yega na palabracion concreto, garantisando trabao di e trahadornan.





PANADERIA DEL PUEBLO
Baked with Love
Fresco Tur Dia
HABRI TUR DIA DI 6:00AM-6:00PM
YAMA NOS: 5821915
Guyabastraat #4
Dakota

AHATA ta sostene BRA su trayecto di re-enforsa First Responders di calamidad

Den e potret (di links pa rechts): Representante di AHATA- Vanessa Rasmussen, Divi Pro Shop Manager- Yanel Olivero, Director di BRA- Rino Hermans, GM di Divi Dutch/Divi Village Golf & Beach Resort- Ferry Zievinger, Representante di BRA- Rene Ridderstaat.

Desde 2016 Bureau RampenBestrijding Aruba (BRA) ta implementando un plan di REHAB "The Thirsty, The Hungry and The Tired" pa re-enforsa e team di First Responders durante un calamidad.

E plan su meta ta pa hisa Aruba su capacidad di resistencia p'e pais por recupera mas liher despues di un calamidad.

Den combersacion entre BRA y Aruba Hotel & Tourism Association a nota cu e ekipo lo beneficia di tin disponibilidad di un golf cart durante maneho di un crisis. Un golf cart por wordo usa pa transporta BRA su team y diferente articulo di necesidad.

AHATA a bay en busca di un golf cart entre su miembronan y Divi Dutch Village/Divi Village Golf & Beach Resort a ofrece di restaura un golf cart y regala esaki na BRA.

Cu e ekipo aki First Responders por ta bon cuida p'asina nan sigui sirbi e comunidad efectivamente durante un calamidad.

Divi y AHATA a coordina e entrega oficial n'e Director di BRA, sr. Rino Hermans pa uso den e plan "The Thirsty, The Hungry and The Tired". Un danki ta dirigi na Divi Dutch Village/Divi Village p'e balioso gesto.



Resultado di prome investigacion bou di Centronan di Cuido di Mucha na Aruba





Den cuadro di Sociaal Crisis Plan a ehecuta e prome investigacion bou di Centronan di Cuido di Mucha aki na Aruba. Sue-Ann Ras como Coordinador Nacional di implementacion di LV Kinderopvang conhuntamente cu Fundacion pa nos Muchanan, Departamento di Salubridad Publico, Departamento di Enseñansa Aruba y Departamento di Asunto Social a keda encarga pa ehecuta e investigacion aki cual a tuma lugar entre luna di juni te cu september di aña 2020.

Un total di 96 Centro di Cuida di Mucha, cu ta registra boluntariamente na Fundacion pa nos Muchanan, a participa n'e investigacion aki. A midi diferente aspecto relaciona cu siguridad, salud, higiena, maneho pedagogico y personal di cada centro cu a participa. Locual cu a resalta di e investigacion aki ta, cu mayoria Centro di Cuido no tabatin protocol stipula cu ta hopi esencial pa maneha un Centro di Cuido.

E RESULTADONAN

Den cuadro di siguridad a resulta cu hopi Centro di Cuido falta un plan di escape p'e centro, y tambe tin centro cu no tabata tin brandblusser cu ta crucial pa ora di un situacion di candela.

Den e area di maneho pedagogico a resulta cu no tin suficiente conocemento riba e tematica aki entre e personal di e centronan. Locual cu tambe a wordo identifica t'e duda cu ta eherce den e centronan pa anda cu muchanan cu necesidad special y tambe con pa envolucra e mayornan den e proceso pa por yuda e muchanan aki.

Den e aspecto di salubridad a resulta cu tin centro cu no tin baño separa pa nan personal y p'e muchanan. Den e area di higiena esaki ta di suma importancia.

Tambe e parti personal ta rekeri su atencion mirando cu Ley ta stipula cu e cabesante di e Centro di Cuido di Mucha mester tin minimo un diploma MBO-3 specialisa den bienestar social, y tin centronan caminda esaki no t'e caso.
Cu tur e resultadonan aki cu a wordo acumula awor ta sigui cu e siguiente pasonan p'asina yuda e centronan aki cumpli cu exigencianan di nos Leynan.

E siguiente pasonan ta pa cuminsa facilita un estudio MBO SPW-3 specialisa den Kinderopvang, di cual Fundacion Enseñansa Pa Aruba (FEPA) ehecuta. Esaki ta programa pa cuminsa na januari di aña 2022.

Den e lunanan benidero di october y november di e aña aki, nos tin e di dos (2) tanda cu lo cuminsa di Codigo di Proteccion p'e cabesantenan di Centro di Cuido di Mucha cu no a haya esaki ainda.
Alabes ta finalisando e manual di regulacion p'e Centronan di Cuido, p'asina por sinta den ronda di informacion cu tur centro envolvi pa repasa esaki.

Tin di menciona cu e implementacion aki ta bay den "fasering" abase di e resultadonan di e prome investigacion aki.

Pa locual ta trata e proyecto di Intervencion tempran p'e muchanan cu necesidad special den centro di cuido di mucha, actualmente ta trahando cu e profesor di Missouri y Plataforma Intervencion Trempan (PITA), p'asina por yega na un plan pa Aruba pa atende na tempo y profesionalmente nos muchanan cu necesidad special den centro di cuido di mucha.

Pa mas informacion encuanto e siguiente desaroyonan pa locual ta trata e proyecto aki por tuma contacto cu Social Crisis Plan na 528-1100.

Trahando riba e precondicionnan di un Codigo di Proteccion sostenibel y duradero:

20 Profesional a atende e prome dia di training di Supervisor di Codigo



Dialuna 20 di september ultimo a inicia e prome dia di training di e prome dos grupo di e futuro Supervisornan di Codigo di Proteccion na edificio di JFK. Codigo di Proteccion (Meldcode den nos Codigo Civil 1, articulo 243) a drenta na vigor desde 1 di april 2021.
Codigo di Proteccion a cuminsa bou auspicio di Sociaal Crisis Plan y ta un plan di 5 paso, unda ta describi con un profesional den e sectornan: Enseñansa, husticia, social y salud, mester anda cu e señalnan di (sospecho di) abuso di mucha. E 5 pasonan aki ta ancra den un Decreto Nacional.

Supervisor di Codigo ta percura p'e implementacion, maneho y salvaguardia Codigo di Proteccion den e organisacion. E supervisor di Codigo ta traha pa henter e organisacion, t'e profesional riba e tereno di Codigo di Proteccion y ta conseha e directiva tocante e maneho relaciona cu Codigo.
E training ta consisti di 3 dia intensivo y a opta pa parti e training aki den 6 dia (mitar dia parti mainta) p'asina e participantenan tin tempo suficiente pa prepara nan mes p'e sigiuente dianan di training.
Un total di 20 profesional di diferente sector di social, enseñansa, husticia y salubridad publico ta participando n'e training aki, cu ta bou guia y conhuntamente cu e instancia LVAK (Landelijke Vereniging Aandachtsfunctionarissen Kindermishandeling). Cada grupo ta consisti di 10 profesional, p'asina por duna mihor atencion n'e contenido di e curso.

T'e propio Supervisor di Codigo, cu a termina nan curso den luna di juli, ta encarga pa duna e cursonan aki bek.
Durante e prome dia di e training e trainers a enfoca riba e importancia di e rol di e Supervisor di Codigo y e competencianan cu mester tin, pa ehecuta e rol aki na un manera efectivo y eficiente. Mester remarca cu e ambiente mes den ambos grupo, tabata uno hopi positivo, educativo, trankilo, habri pa haci pregunta, espacio pa comparti experiencia, bon structura, bon balans entre teoria y tarea, diferente forma di traha y motivante.
Na final a pidi tur participante pa duna feedback, p'asina por evalua e dia. Esaki a resulta den un feedback hopi positivo y resultado tabata cu e participantenan ta entusiama pa sigui cu e sigiuente dianan di training.



E sigiuente dia di training lo tuma lugar dia 27 september na JFK y lo elabora mas riba e rol di Supervisor di Codigo y kico esaki ta encera pa tur instancia concerni.



Poco pariba di Brug Fredis Refunjol

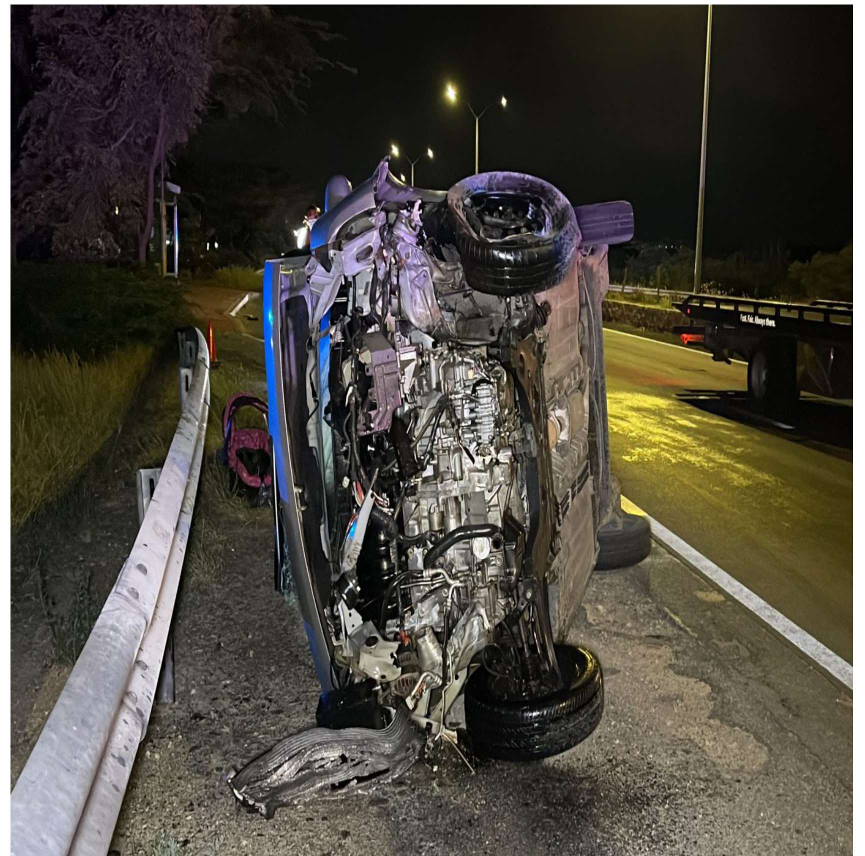
Auto a bolter, cu un chauffeur agresivo, kende no tabata a wordo yuda pa ningun hende

Diahuebs anochi alrededor di 10:05 pm a sosode un accidente riba Green Corridor. Ta un poco mas pariba di Brug Fredis Refunjol, unda un auto marca Nissan modelo Cube color shinishi, numera A-45907 a dal den e blokinan mey-mey caminda pa djey bolter y keda cu dos wiel den laira.

Mesora Polis y ambulance a presenta n'e sitio. Den prome instante e chauffeur tabata for di tino, djey un rato despues el a lanta y den un forma agresivo a cuminsa grita tur e paramedico- y polisnan.
No ta conoci si el a haya sla na cabes y cu ta p'esey el a bay fo'i tino of kico t'e motibo exacto. Tabatin por lo menos dos unidad di ambulance na sitio.
A hasta pidi pa materialenwagen di Brandweer pa presenta p'asina corta e auto y rescata e chauffeur herida. Pero, nan presencia ya no tabata necesario mas, mirando cu e chauffeur a lanta riba su mes y a cana subi ambulance. E proceso pa subimento di e ambulance no a bay facil, e tabata hopi agresivo y tabata grita cu: "Mi ta savage.

E paramediconan a logra convenc'e pa nan yude, el a logra trankilisa y asina a logra atende cu ne riba ambulance. A transporte pa hospital caminda e lo ricibi atencion medico avansa. E auto mes, a keda completamente destrui, e front a bay completo y a keda cu dos wiel den laira.

Polis di Trafico a presenta p'asina documenta e accidente aki. Tin cu remarca cu a nota un bon cooperacion entre e paramediconan y tambe un boluntario di Rode Kruis kende tabata un di e promenan cu a yega na sitio. No mucho ora pasa, cu a sosode un accidente n'e mesun sitio, unda cu un persona a resulta herida tambe.
E articulo aki y foto ta danki na cooperacion di 24Ora.com







Unabes mas Passions on the Beach cu 'Passion For Pink', lo contribui cu Mary Joan Foundation Aruba.





Unabes mas Passions on the Beach ta uni forsa cu Mary Joan Foundation Aruba durante luna di october, e luna di conscientisacion di cancer na pecho.

Entre 1 y 31 di october, bo tin e oportunidad di pidi e menu 'Passion For Pink" cu ta ofrece un opcion saludabel pa desayuno y pa cena. Cada biaha cu e menu aki wordo cumpra, un parti di e benta lo wordo entrega na Mary Joan Foundation Aruba.

E meta di Mary Joan Foundation Aruba ta pa sirbi comunidad dor di crea conscientisacion di cancer na pecho, duna sosten emocional, psicologico, mental y spiritual n'esnan cu ta sufri di e enfermedad aki hunto cu nan famia y amistadnan como tambe duna sosten n'esnan cu a sobrevivi e enfermedad aki.

Ta rekeri pa hasi reservacion pa Passions on the Beach na www.OpenTable.com.
Passions on the Beach ta habri tur dia pa desayuno entre 7:30 AM te cu 11:00 AM y pa cena cuminsando 5:45 PM. Passions on the Beach ta situa dilanti di Amsterdam Manor Beach Resort na Eagle Beach.



Accidente serio entre pick up y Ready Mix truck











Diahuebs anochi den careda 7'or Polis y ambulance a bay altura di Bright Bakery unda un accidente serio a sosode. Esaki tabata entre un pick up y un Ready Mix Concrete truck.
Na yegada di Polis por a constata cu e pick up a bay pega bou di e truck di concrete. Ta mustra cu chauffeur di e pick up pa un of otro motibo a kita na su man robes y dal frontal.

Na nos yegada, por a mira Paramediconan hincando chauffeur di e pick up den ambulance unda cu algun rato despues nan lo a sali cu ne direccion Hospital.
Polis a sera e caminda n'e rotonde y tambe e otro banda, pa trafico.



Dos persona herida den accidente di trafico na Pos Abou

Diabierna merdia pa atardi informacion a drenta di un accidente serio riba e caminda di Bushiri pa Pos Abou y lo tin hende pega den e auto.

Na yegada di autoridadnan, a bin topa cu un taxi Hyundai y un Chevrolet Blazer. Materiaalwagen di Brandweer tambe a presenta p'asina yuda saca un persona pega den e Hyundai van.

Dos ambulance a presenta pa atende cu e heridonan, cu no tabata grave. Polis di Trafico a presenta p'asina haci su investigacion. Posibel motibo por ta caminda muha.









Edadismo/discriminacion pa edad

Den cuadro di e iniciativa di F.A.A. “bisa NO na abuso di anciano” (desde 2011) ayera Dia Mundial di nos Grandinan F.A.A. ta enfoca entre otro riba e fenomeno global di edadismo of
discriminacion pa edad cu a yega e punto di un pandemia.
E discriminacion pa edad ta un fenomeno global cu tin consecuencianan grave pa hende y henter e comunidad.

Edadismo ta referi na stereotiponan y discriminacion contra hende di adulto mayor basa riba e simpel caracteristica esta: di “Edad di 60+”.

Segun informe mundial di Organisacion di Estadonan Uni (‘United Nations’) riba discriminacion pa edad, mitar poblacion mundial ta contra hende di adulto mayor.

Discriminacion pa edad a resalta den diferente area durante e pandemia di Covid-19. Algun ehempel di esaki ta desemboca den odio cu ta wordo expresa den discurso publico y rednan social. Hasta cu unda e palabra holocausto a cay. (di esaki tin diferente ehempel, incluso den mundo medico: e fenomeno di ranka plug, isolacion na cas y den institutonan di tur hende riba di 65, den mundo financiero, mundo bancario, abuso verbal, etc. etc.).

E fenomeno di edadismo aki tambe a wordo enfatisa pa Secretario General di Nacionnan Uni, esta Antonio Guterres. Hopi t’e hende di adulto mayor cu tambe ta reconoce cu Covid-19 a intensifica discriminacion pa edad y e estigmatisacion di hendenan di adulto mayor.

A pesar di su impacto dañino, e discriminacion pa edad ta sigui di ta pa gran parti desconoci, pa hopi Gobiernonan.

Hasta di ta wordo considera ainda mas aceptabel den comparacion cu otro forma di discriminacion.

Na nivelnan mundial ya a cuminsa studia e fenomeno aki y a propone algun estrategia con ataca e fenomeno aki. (Global strategy and action plan on ageing and health (2016–2030).

Algun punto cu ta resalta den e strategianan aki ta:

- Pa hiba campaña pa sensibilisa comunidadnan riba discriminacion pa edad;
- Pa duna bos na e persona di edad pa nan por comparti experiencianan real di discriminacion pa edad;
- Crea sinergia cu trabounan di conseho di derechonan humano y enfoca, muy en particular, riba derechonan humano di e hende di adulto mayor riba ‘Dia Internacional di e
Persona di Adulto Mayor’ y dia 15 di juni Dia Mundial contra Abuso di nos Grandinan.

E contenido di proteccion y inclusion di nos grandinan ta algo cu mester mas atencion.

F.A.A. lo sigui cu e lucha pa un dia Aruba tambe por conoce banda di e leynan contra abuso di mucha, di bestia (cacho), di plastik, etc. pero tambe leynan pa proteccion y inclusion di nos grandinan, leynan pa promove salud y bienestar den vehes. etc.

Tur esaki por soso de pa medio di reorientación di nos comunidad di tal manera cu nos sociedad lo percibi ciudadanonan di edad y atende nan cu respet. Tur esaki segun ‘Plan di
Accion Internacional di Madrid riba envehecimento (2002).

Kiwanis Club of San Nicolas a tene su conferencia di fin di aña Kiwanistico y Instalacion di miembro nobo

Diadiomingo 26 di september ultimo, e miembronan di Kiwanis Club of San Nicolas (KCSN) a reuni na Tierra de Sol pa nan conferencia di fin di aña Kiwanistico. E conferencia tabatin como meta pa evalua e proyectonan di e club realisa den e aña anterior segun e vision di e plan strategico. Alaves e comisionnan a duna diferente presentacion tocante nan plannan p'e siguiente aña kiwanistico y di ki manera specifico por sostene e mucha y hobennan den nos comunidad mas efectivo.

Durante e conferencia tambe tabatin un momento special unda a instala 4 miembro nobo. Ta trata di Esther Emerencia Gomes, Daphne Connor, Tricia van Heynigen y Charmin Angela Lewis, tur profesional den nan propio ramo cu boluntad y curason pa yuda nos muchanan. Parti di e conferencia tambe tabata un family day. E muchanan di e miembronan a pasa un tempo placentero siñando con pa hunga golf bou di guia di e instructornan tremendo di Tierra del Sol Golf Club.

Kiwanis Club of San Nicolas kier a gradici tur e miembronan, tur e otro clubnan cu ta forma parti di e famia di Kiwanis na Aruba y Division 26, tur e stakeholders, sponsors y donors cu a kere den nos vision y cu a aporta na un of otro manera na beneficio di nos muchanan.





Cu sosten di Aruba Bank, Blue Marlins Aruba ta estrena uniform nobo



Pa sigui stimula y apoya hobennan deportista, Aruba Bank a sponsor uniform nobo di e ekipo di Blue Marlins Aruba, cu ta consisti di mucha di 7 pa 8 aña cu ta practica e deporte di baseball.

E meta principal di e grupo aki ta pa provee muchanan bou di 18 aña un experiencia di baseball unico y agradable caminda nan por siña diferente skills di baseball, e disciplina cu e deporte ta trese cune, con pa traha hunto den un ekipo y na mes momento sigui desaroya e skills di cada hungador caminda ta necesario. Tin diferente coaches cu ta como boluntario.

Pabien n'e ekipo completo cu nan uniform nobo y di awor caba nos kier desea tur hungador un bon comienso di campeonato. Go get them!



"Hesus a bis'é: Ami ta e resureccion y e bida. Esun cu ta pone fe den mi, maske e muri, lo bolbe biba."
Juan 11:25

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, ruman, omo y amigo:

Sr. Rafael Nieto Rubio
Mihor conoci como "Rafael"
*02-12-1964 - †04-09-2021

Na nomber di:
Su esposa stima: Angelica Nieto Rubio-Hodge
Mescos cu jui (juinan di su esposa stima): Wilfrido, Alberto y Roberto
Bon conocir di cas: Shahaira Croes y famia
Mescos ku nieto & nieta: Giandré, Shavenska y Xhaíden

Amistadnan di cas: Estella Claassen y Javier Pedro
Zaida Colina
Rita Altagracia Ortis
Gruschenca y Gino Arends
Mirela Franken
Elvira Franken
Adriano Perez y famia
Carlos Perozo Alvarez y señora

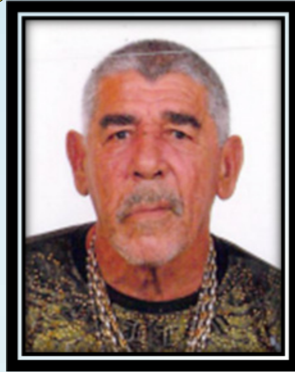
Rumannan: Teresa Nieto Rubio
Fermin Nieto Rubio
Alejandro Nieto Rubio
Ceferino Nieto Rubio
Tur subrino y subrinanan, primo y primanan, bisiñanan, conocirnan, ex-coleganan den mundo di construction y demas famia na Aruba, Venezuela, Hulanda y Republica Dominicana.
Un danki di curazon na Dr. Becker, Dr. Habibe, Dr. Yagua, Botica Paradera, Wit Gele Kruis, LABCO Medical & Home Healthcare Services y specialmente na verpleegsternan di Stichting Edmund Harms Foundation cu a cuide cu cariño.

Tur rumannan spiritual di Iglesia Avivamiento Aruba – Pastora Ruby Franken y amigonan spiritual di Iglesia Hesus Biña Nobo - Pastor Joel Jansen, Pastor Rafael Guerrero cu a compañe.

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **DIALUNA 04 di october 2021, di 9'or pa 11'or di mainta na Iglesia Avivamiento Aruba na Pos Chiquito # 11-B.**
Despues nos ta compaña nos defunto stima Rafael pa Santana na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza a lubida di menshona un of otro nomber di famia y/of amistad.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunuco di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

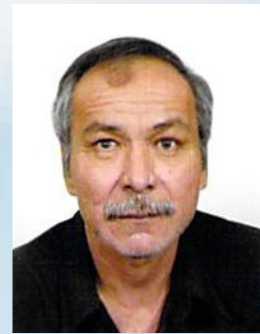
Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sr. Ambrosio Francisco Webb
Mihor conoci como: "Boshi of Papa Boshi"
***10-02-1945 – †24-09-2021**

Na nomber di su Mama: †Cecilia Webb-Paesch
Tata: †Francisco Webb
Compañera di bida: Helena Geerman
Yiu nan: †Ruben Webb
Jessica Webb y Roland Franken
Lisette Chirinos-Webb y Juan Jesus ChirinosAngelina Webb y Jonathan Tromp
Solimar Bracho y Yiu nan
Yiu di criansa: Robert Geerman
†Pascualito GeermanRuman nan:
Sra Viuda Filomena Perez- Webb y FamiaEmiliano Webb y Famia
Ignacio Webb y FamiaMartin Webb y Famia†Reina Matos-Webb y famia
Thomas Webb y FamiaMaria Webb y FamiaMario Webb y Famia
Luciano Webb y FamiaVioleta Webb y Famia†Luis Kelly†Magdalena Krozendijk y famiaNieto/a nan:Silviere Webb y Sieldrick Ras y yiu nanRachella Lampe y Jose Daniel Casares y yiu nan
Kendrick FlaneginRichinella Lampe y Jason Erasmus y yiu nanShennely Geerman y Jorchy WerlemanZinzy Geerman y Ericson Maduro y yiuAshley Lampe y yiu Jairon Farro†Rubencito Web
Bisa nieto y bisa nieta nan stima.
Sobrino y sobrina nan.Primo y prima nan.
Comer y comper nan.Swa y cuÑa nan
Iha: Hubert Perez y Mirtha Willems
hor Amiga di cas: Leonsita FarroManera yiu: Steven VitalAmigo y amiga nan di cas Y demas famia nan:Webb- Paesch- Geerman-Chirinos- Tromp- Bracho-Franken- Perez-Matos- Kelly-

Adres pa condolencia : Seroe patrishi #134 di 7or-9or anochi.

Ta invita tur famia, amigo-amiganan y demas conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra, 02 October 2021 na Misa Santa Anna na Noord di 2or pa 4or di atardi.
Djey lo sali pa Aurora Funeral Home pa Cremacion den seno familiar.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Hosé A. Jacobs
Cariñosamente yama "Dolfi" of "Mo Do"
***01-05-1956 - †16-09-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Jesus a bise;
"Ami ta e resurekshon i e bida; esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri, i tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi no lo muri nunka"
Juan 11;25-26

\Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos kerido tata:

Sr. Jofre Amancio Gomes
Cariñosamente yama "Pai"
***01-05-1944 - †30-09-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



My soul finds rest in God alone;My salvation comes from him.
He is my rock and salvation;
He is my fortess, I will never be shaken
Psalm 62:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Julio R. G. Kock
Cariñosamente yama "Ro"
***06-04-1949 - †29-09-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Ami a biba bou amparo di Dios altisimo, mi ta hospeda den sombra di Dios omnipotente .Eta mi refugio, mi forti den kende mi a pone mi confiansa.

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu bolontad di Dios nos ta anucia fayecimento di mi casa, tata, ruman, omo, primo y amigo.

Thomas Lauriano Vries
*** 19-09-1949 + 24-09-2021**

Cariñosamente yama: Thomas, Mashi y pa su sobrinonan 'Oom Tom'
Yiu mayo di + Juan Fransisco (Fan) Vries y +Elizabeth (Betty) Vries-Wever.
Na nomber di su sra. Glenda Croes
Su yiunan: Jose y Lourdes Berry
Cheritsa y Yunier Perera -Wever
Manirma Vries y GiovaniDoesburg
Manera yiu: Ryan Croes
Su rumannan: Manirma y Henry Lampe Vries
Rosa y Frido Werleman - Vries
Maria y Rubin Lopez- Vries
Rudolf Vries y Magda van Leeuwen
Leo y Mery Vries Trimon
Lourdes (Thelma) Vries y Franklyn Geerman
Su nieto y nietanan na Hulanda
Su tanta: Petra Lobbrecht-Vries
Su suegra: Agnes chwengle
Su subrino y subrinanan na Aruba y Hulanda
Su primo y prima nanSu swa y cuña nanSu bon amigonan.
Y demas famia:
Vries, Wever, Croes, Lampe Werleman, Lopez, van Leeuwen, Trimon ,Geerman, Schwengle, Berry, Perera, Doesburg, Vlaun, Vrolijk,Ridderstap ,Flemming, Lobbrecht, Rasmijn, Oduber, Kock,Dubero, Ras, Lejuez, Lacle

Ta invita pa asisti na despedida y cremashon diasabra 2 di October 2021 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home.

Pa motibo di cautela no ta tuma bishita di condolencia ni prome ni despues di entiero na cas.
Reglanan di DVG ta na vigor, uso di mask y handzanitizer ta obligatorio.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



Mira con Dios a salba mi, Tur mi confiansa ta den djE,Mi n' tin miedo: Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.E mes t'Esun cu a salba mi.

Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Herbert Horne
Cariñosamente yama "Daddy"
***29-04-1926 – †29-09-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:

Sr Irenaeo B. Geerman
Cariñosamente yama "Ireno, Reno of Opa"
***28-06-1941 - †28-09-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





"Do not be anxious over anything, but in everything by prayer and supplication along with thanksgiving, let your petitions be made known to God; and the peace of God that surpasses all understanding will guard your hearts and your mental powers by means of Christ Jesus"
Philippians 4:6,7

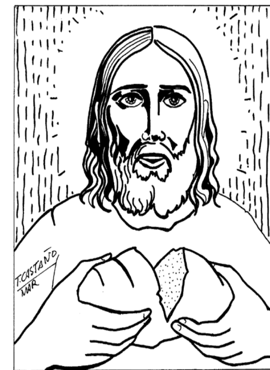
Shirley Maria Paesch-Boezem
19 februari 1954 - 22 di September 2021

Na nomber di su:
Casa: Ricardo C. Paesch
Yiunan: Ricardo Paesch
Angelina Paesch
Nieta: Katja Esser
Tata: †Francisco Boezem
Mama: †Anna Boezem-Wouters
Rumannan: Randolph Boezem y Elvia Boezem Paesch
Rolando Boezem
†Carmen Yolanda Wernet - Boezem
Betty Boezem (def)
Sobrino/a nan: Randall Boezem
Randolph M. Boezem
Valeria Boezem
Ilka Boezem
Kendrick Boezem
Yonello Wernet y Shari Wernet Giel
Ileana Wernet
Suegro: †Gilberto Paesch
Suegra: Rogelia Paesch-Romero
Cuña: Sonia Paesch
Swa nan Ronny y Aida Paesch
Roberto Y Sandra Paesch
Demas famia Boezem, Wouters, Kock, Paesch
Ex colega nan di Lago, Esso Petrolera, Coastal Refinery, Coastal - El Paso, Valero Refinery, Valero Terminal, Citgo Aruba Refinery.

Kier a invita tur bisiña, amigo y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 05 di october 2021 di 9or pa 11or di mainta na Pray Funeral Home na San Nicolaas saliendo pa santana Central na Sabana Basora.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

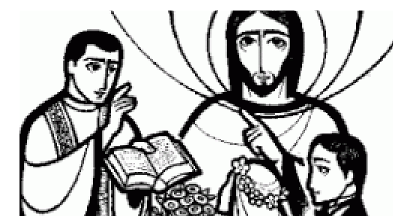
XXVII DIADOMINGO DEN AÑA 03.10.21 # 331



I lectura: Gen 2, 18-24
Salmo 128
II lectura: Heb 2, 9-11
Evangelio: Mc 10, 2-16

Den e tempo aya algun fariseo cu kier a laga Hesus cay den trampa, a bini cerca dje y puntr'E: "Un homber por divorcia di su casa?" Hesus a contesta nan: "Kico Moises a ordena boso?" Nan a contest'E: "Moises a duna permit pa un homber traha un papel di divorcio y manda su casa bay." E ora ey Hesus a bisa nan: "Pasobra boso ta cabesura, Moises a skirbi e mandamento ey. Na cuminsamento Dios a crea homber y muhe. Pa e motibo ey un hende ta bay laga su mama y su tata pa uni cu su casa y nan dos lo bira un. Asina nan lo no ta dos persona mas ma un. Kiermen hende no por separa loke Dios a uni den matrimonio." Ora nan a yega cas atrobe, e discipelnan a bini bek riba e asunto.
Hesus a contesta nan: "Esun cu manda su casa bay y casa cu un otro muhe, ta kibra fieldad di matrimonio. Si e prome muhe ey casa cu otro hende, e tambe ta kibra fieldad di matrimonio." Algun hende a trece poco mucha pa Hesus pone man riba nan, ma e discipelnan a scual e hendenan. Ora Hesus a mira kico tabata pasa, El a rabia cu nan y bisa: "Laga e muchanan bini cerca Mi. No kita nan di bini, pasobra reino di Dios ta pertenece na esnan manera nan. Mi ta sigura boso: esun cu no ricibi reino di Dios manera un mucha, nunca lo no drent'e." Despues El a brasa e muchanan, pone man riba nan, bendiciona nan.

Palabra di Señor.



MENSAHE

Dios a crea hende pa biba den comunidad. Solamente compartiendo cu otro nos por practica e divino ley di amor. E base y luga di formacion pa bida comunitario ta un famia. Anto esun tin principio den matrimonio. Matrimonio ta un regalo di Dios di cua humanidad ta dispone fo'i su creacion. Fo'i principio tambe a surgi problema di convivencia matrimonial. Moises den su tempo a traha un documento cu a permiti divorcio di e pareha. Pero Hesus ta bisa di un forma cla cu tur esey a sosede pa motibo di nan cabesura. Otro traduccionnan ta bisa: 'curasonnan duro'. Den tempo di Moises hende homber a gosa di tur derecho, mientras hende muhe tabata trata como catibo di hende homber. Den circunstancianan ey ta dificil pa papia di un matrimonio basa riba amor. Hende homber tabatin tur derecho riba hende muhe. Hesus ta splica cu plan di Dios tabata otro: hende homber y hende muhe ta yama pa bira uno pa medio di matrimonio. "Di naturalesa, e institucion di matrimonio y amor matrimonial ta ordena pa procreacion y educacion di desendientenan, anto ta den nan e ta haya su coronacion glorioso." (Cat. 1652)
Matrimonio ta algo sagrado y fundeshi di famia. Lamentablemente, e leynan civil den nos pais a pone riba mesun nivel matrimonio sacramental, matrimonio civil y concubinato, incluso di hende di mesun sexo. Nos mundo ta biba un crisis di matrimonio y por lo siguiente crisis di famia y sociedad. Cantidad di divorcio ta kibra e neishi di seguridad pa e muchanan. Union liber a bira e standard di convivencia y mundo ta ignora cu cada divorcio y bida den un relacion liber ta bida den adulterio (v. 12). Esey no ta e plan di Dios. Sino e plan di e curasonnan duro, cabesuranan cu no ta respeta Dios. Unda nos ta bay?

ORACION



Señor, bendiciona tur famia di Aruba!

PROPOSITO

Evalua bo bida moral den bista di mandamentonan di Dios, pa bo persona y famia sea digno di ricibi bendicion di Dios.

CORSOU

Den kaso Girasol.......

T'asina-asina OM por sera hende inosente?

WILLEMSTAD - Despues di a biba mas ku un aña den insertidumbre ku si Ministerio Publiko lo lastra nan dilanti Hues òf ku Hustisia lo realisá ku nan a kometé un vupá di marka mayó ku detenshon, enkarselashon i finalmente laga nan liber sin informá nan ku lo depositá e kaso i apsolvé nan di un krimen ku nan no a kometé, diahuebs mèrdia porfin Ministerio Publiko a hinka nan kabes den saku di pita ku shinishi manera pekadornan tabata hasi den tempunan Bíbliko, i a pidi Hues pa konsiderá e kuater akusadonan den e kaso Girasol komo liber di tur kulpa.

Pero ku esei e kaso no por kaba: pasobra si tin hustisia den e pais aki ounke sin tin Minister di Hustisia, no por bari un inhustisia asina teribel bou di tapeit i bida ta sigi stal di "yo no fuí" pa Ministerio Publiko.
Apesar di tur señal, tur indikashon, hasta argumentonan por eskrito ku e kuarteto no por tabata metí den e kosnan teribel ku Ministerio Publiko a akusá nan di dje, un hende mester duna kuenta i rason i no por tin ekskusa ku den kuadro di nan funshon, Ministerio Publiko por sera hende inosentemente manera a pasa den e kaso Girasol.

Ministerio Publiko ta den diskushon negativo kaba den e kaso mas patente ku inhustisia kaminda hustisia a vense finalmente ku un veredikto di inosensia ku no a laga lugar pa duda den e kaso di èks Presidente di Banko Sentral.
Den e kaso ei e reperkushonnan tabata akaso muchu mas sensurabel pasobra e manera ku Fiskalnan Hulandes i esaki no ta un puña diskriminatorio den direkshon di 'makamba' sino e realidat, e forma sadistiko ku agentenan di hustisia a someté no solamente Tromp, pero hasta su sirvienta i otro hende, tabata eksagerashonnan ku solamente den paisnan diktatorial por tuma lugár sin ku nada sali afó.
Pió ainda: tin otro preparashon andando pa lastra e èks Presidente dilanti Hues i klab'é na palu di bèrgwensa i loke ta notabel ta ku e órganonan ku ta yamá pa interven í ta silensioso manera un tumba.

KASO GIRASOL
Den e kaso aki Ministerio Publiko aña pasá a arestá kuater persona. Solamente un di nan tabatin un mancha riba su nomber ku ta Ashley Isidora, kende den kalidat di konsultent tin un kastigu di 30 luna ta kologá riba su kabes den e skandal di soborno na Refineria Isla.
E kaso ei ta den apelashon.

E tres otro hendenan ta personanan ku tabatin un reputashon impekabel promé ku agentenan inklemente di Hustisia a tira inval den nan kas, bai ku nan kosnan personal, konfiská nan outo i laga nan yiunan pasa bèrgwensa dilanti tur nan kompañeronan di estudio.
I esei siendo ku OM tabatin deklarashon pretu riba blanku di outoridat di alta reputashon ku e hendenan aki no por tabata den nada, sigur no na SVB.

Señora Linda Peggy-Ann Gout-Cijntje tabata – of nos mester bisa ta te ainda? – direktor-gerente di Fundashon Wit Gele Kruis i su kasá ta un profeshonal ku 24 aña di servisio na SVB.

E otro señora ku tambe nan a bisti saku di pita ku shinishi ta Charmine Ortela-Gabriel, kende afortunadamente por a duna testimonio ku el a kere siegamente den su Dios i a haña su rason.
Tur e 4 hendenan aki a pasa un kaminda di Kalvario na man di Ministerio Publiko kaminda nan a pasa henter e repertorio ku kriminalnan grandi tin ku pasa di keda detené pa 2x24 ora, despues dos biaha un periodo di 8 dia te yega na un detenshon di 60 dia pa finalmente despues di a reklamá den Korte a rekuperá nan libertat dia 9 di november 2020.

KI SATISFAKSHON NAN LO HAÑA?

E pregunta ku hopi siudadano a hasi ayera tabata: awor ku a keda irevokablemente konfirmá ku e hendenan aki no tabata den nada, ki satisfakshon nan lo haña?
"Time-back" no ta eksisti den e 'jargon' hudisial pasobra bou dje lema ku te sospechoso tin ku proba su inosensia i no al reves, nunka mas nan por rekuperá e dia i nochinan ku nan a pasa den sèlnan di prizon na Koraal Specht.
Si nan lo haña nan trabou bèk? Esei ta un gran enigma pasobra ya lo a pone otro hende den e funshonnan ku nan tabata okupa.

Kompensashon finansiero? Ni miones di florin lo no por kubri e pena, bèrgwensa, humiyashon ku nan a pasa. Pero loke talbes sí por duna nan un tiki satisfakshon, ta ku pa Lei Divino dekretá ku e agentenan di (in) Hustisia ku tin e aktonan riba nan konsenshi, pasa e mesun periodo di detenshon ku esnan ku a kai será inhustamente.

Talbes esei lo por bira un momento miyar den historial di Ministerio Publiko di nos pais pa evitá ku tipo di aplikashon parotin di inhustisia asina lo ripiti.......

Inspektor a bai bèk 15 aña pa kobra doño di restorant spesialisá den piská

WILLEMSTAD - Resientemente tabatin un kaso kaminda Inspektor di Belasting a bai bek 15 aña den historia pa kobra doño di un restorant ku ta spesialisá den platonan di piská belasting atrasá i e diferensia den e montante ku e doño di restorant a paga originalmente.
Den promé instansia e homber no a bai di akuerdo ku e montantenan ku Inspektor a uza pa kobr'é ku forsa retroaktivo i a bai den apelashon kaminda el a gana un pida i a pèrdè otro pida.
Lo kurioso dje kaso ta ku aparentemente e restorant ku ta spesialisá den platonan di laman ta un mina di oro, pasobra ora nan final e Inspektor a saka sòm, e doño di restorant ta gana 27.500 pa luna aparte ku e tin un kuenta di spar rèimu.

Inspektor a manda aanslag den forma retroaktivo pasobra el a haña ku e kontribuyente no a raportá tur entrada riba su formulario di belasting i a faya tambe di hasi aangifte.
Pa tal motibu Korte a haña ku te empresario mester proba ku sí e sifranan ta korekto i no a proba ku el a hasi aangifte.
Korte a aseptá pa trata e kaso den apelashon solamente pasobra Inspektor a deklará e apelashon in-atmisibel na lugar di a rechasá e aangifte komo infunda mientras ku e empresario a kometé e fayonan a propósito.

Na aña 2016 Inspektor a manda aanslag di belasting riba un entrada di NAf 328.025 pa kual el a haña un but di NAf 62.575. Na aña 2017 e kontribuyente a apelá e butnan i belasting adishonal di aña 2006.
Korte a haña ku e Inspektor a aktua tur korekto ku tin, pero a indiká ku kaminda el a duna e kontribuyente kaminda di kana ta ora e homber a protesta, e Inspektor a bisé ku e ta un sospechoso di infrakshon di lei fiskal.
E otro apelashon dje homber tabata kontra un aanslag ku forsa retroaktivo riba aña 2007 di un montante di 23.624 florin.
E homber a apelá kontra tur e aanslag i butnan, pero Inspektor rechasá su protesta riba kual e homber a kana e kaminda di Korte.
Korte a husga ku e homber tabatin rason di apelá e aanslag di 2007 i Inspektor a baha e but na 22.874 florin.

E homber a bolbe start su patamobil i a bai Korte i dia 3 di maart ultimo Huesnan a trata e kaso.

E tribunal a konstatá ku e homber ta casá i tata di dos yiu ounke frankamente no ta mira pakiko mester a bin ku e detaye aki dilanti.
E tin su restorant di kuminda di laman for di 1996 komo solo doño ku kuater empleado i su kasá tambe ta traha otro kaminda.

SBAB a investigá e atministrashon riba añanan 1999 te ku 2003 i a rechasá e resultado, pasobra nan tabatin fayo grave, pero e investigashon a termina ora e homber a yega na un areglo ku Inspektor.

Na aña 2010 SBAB a bolbe bai kontrolá buki, pero no a traha rapòrt, pasobra nan a pasa e investigashon na TO-team di SBAB, pero mientrastantu e homber a kontratá un empresa di atministrashon.

A sigi un periodo di "kat en muis" entre e Inspektor i e doño di restorant kaminda e homber tabata yena loke e tin gana riba e aangifte i Inspektor kada bes ta yena otro sifra.

Por ehempel pa aña 2007 e homber a yena ku el a gana 57.794 florin, pero Inspektor a yega ne suma di NAf 120.442 ku el a gana en realidat.

Ku e aanslagnan riba aña 2006 sí Inspektor a baha sin berouw riba e kontribuyente i a manda kobra belasting riba un entrada di NAf 328.025!!

Ora e homber a reklamá serka Inspektor, esaki a bisé ku e ta apliká un but di 50% riba e aanslag pasobra e ta hasi e kos a propósito (pa malu) i ku p'esei e homber ta sospechoso den un investigashon penal.

Basikamente e atministrashon tabata un rataplan kaminda tabata registrá sèn ku drenta elektronikamente pero nan no tabata aparesé den e relato anual. Tantu e homber komo su kasá tin kuenta di banko ku balente suma riba nan.

Ademas e historial atministrativo dje homber ta un litania di rompekabesa ku a proba un kos sí: e ta atministra malu, pero e ta un bon komersiante pasobra sèn ta drenta manera awa.

Na final e tribunal a dikta un veredikto Salomoniko kaminda nan a rekonosé ku el a meresé deskuento riba dos aña, pero ku e belasting básiko sí ta keda válido.

Russia's first 'royal' wedding in a century evokes imperial memories good and bad

A descendent of Russia's Romanov monarchy, which was toppled in the 1917 revolution, has married in a lavish ceremony in St Petersburg.

Grand Duke George Mikhailovich Romanov and his fiancée Rebecca Virginia Bettarini tied the knot on Friday.

Foreign guests included Prince Rudolph and Princess Tilsim of Liechtenstein, and former Bulgarian royalty.

Mr Mikhailovich's great-grandfather, Grand Duke Kirill Vladimirovich, fled Russia during the Bolshevik revolution.

Vladimirovich was a cousin of Russia's last Tsar, Nicholas II, who was killed by a revolutionary firing squad with his wife and five children in 1918.

The Romanov dynasty ruled Russia for more than three centuries before Nicholas II abdicated in early 1917. This paved the way for the Bolshevik revolution and 70 years of Communist rule

Russian Orthodox clergy conducted the elaborate ceremony at Saint Isaac's cathedral.



Grand Duke George Mikhailovich Romanov and Victoria Romanovna Bettarini leave St. Isaac's Cathedral after their wedding ceremony Friday in St. Petersburg. (Anton Vaganov/Reuters)

The guest list of around 1,500 people included other prominent names like Konstantin Malofeyev, a monarchist and billionaire with close ties to the Kremlin, and Russian foreign ministry spokeswoman Maria Zakharova.

Mr Romanov, 40, studied in Oxford but has spent the majority of his life in France. He has worked at the European Parliament and Russian mining giant Norilsk Nickel..
The couple moved to Russia three years ago.
Local resident Galina Bobrova said she wished the new couple "happiness".
"For us the monarchy is something from a past life, of course, but it's interesting," she told the AFP news agency.

Russian President Vladimir Putin's spokesman told reporters that the Kremlin wishes all newlyweds well, but added: "This marriage does not belong on our agenda in any way."

@BBC



Papua New Guinea government admits to making "terrible mistake" after struggling to sell a $4.2m ($5.6m) fleet of luxury cars bought to impress politicians



@CNN International



Walt Disney World Resort opened on October 1, 1971.
And on its 50th anniversary, it continues to be a major driver in the travel world, weathering big shifts in tourism trends, notorious Florida hurricanes and a pandemic.



@euronewsgreen



Lava from the #LaPalma volcano has solidified upon contact with the ocean and created a new kind of headland.

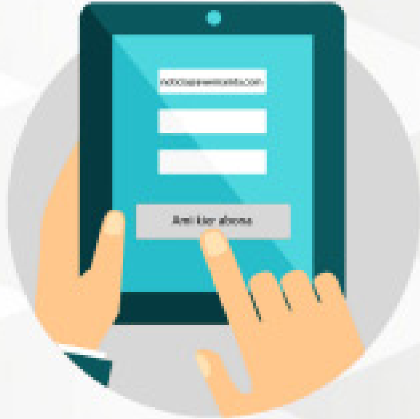
https://twitter.com/i/status/1443988123847909376

Read more: https://bit.ly/3B1hHFP



AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:
Noticia@awemainta.com
y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta





Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 1 òktober 2021 | Preis:$1.00

DOS KONSEHAL NO KE BAKUNÁ

Hende Inlubidabel ©
Bòi Antoin

Situashon di Covid ta serio

Hòmber yòn metí den negoshi di droga

Tayer tokante Seksualidat i intimidat ku demensia



Djasabra atardi tabata turno dòkternan di kas por a asisti na un seshon di tayer tokante 'Seksualidat i intimidat ku demensia', tresé pa dr. Smits na Primary Care Caribbean na Kaya Soeur Bartola. Gran mayoria di dòkter di kas ku a asistí a ekspresá nan gratitut pa por a partisipá i haña oportunidat pa por a interkambiá ku un kolega ku un eksperensia tan amplio riba e materia aki. Despues di e seshon tabata dr. Adrienn Vegh, miembro di direktiva di Fundashon Alzheimer Bonaire, ku a entregá e partisipantenan un sertifikado na nòmber di dr. Smits i direktiva di Fundashon Alzheimer Bonaire. Riba e pòrtrèt e partisipantenan ku nan sertifikado den presensia di dr Smits.





PARTISIPASHON E WIKENT AKI
3 òktober
NO TIN BOTIKA NA WARDA!!



Dia di monumento 2021

KRALENDIJK - For di aña 2013 tin atenshon pa monumentonan na e último dia di di sèptèmber. Esaki a sosodé na vários manera, komo sitionan, charla i publikashonnan. Dia 2 di òktober 2019 kolegio ehekutivo di Boneiru a disidí pa duna e dia di monumento un estado ofisial ku e último djadumingu di sèptèmber komo fecha. E dia a wòrdu deklará pa enfatisá e interes di monumentonan pa nos komunidat.

Kiko ta un monumento?

Tin tres kategoria di monumento:l ugánan na unda haña ophetonan históriko, biennan monumental móbil, biennan monumental inmóbil.

Lugánan na unda haña ophetonan históriko ta lugánan na unda a haña ophetonan ku a laga atras pa sivilisashonnan promé ku e spañónan a yega Boneiru. Esaki ta por ehèmpel pinturanan den kuebanan, fundeshi di kasnan di indjan, pues ta trata di lugánan ku balor históriko i mítiko.

Biennan mobil ta enserá muebelnan manera boto piskadó ku a konstruí na Boneiru mes, hèrmènt, bistínan di ántes etc. E último kategoria biennan inmóbil ta enserá edifisionan ku tin mas ku sinkuenta aña ku ta e monumentonan mas visibel riba nos isla i nan ta e tópiko prinsipal den e splikashon aki.

Interes general

Monumentonan inmóbil ta di interes general pa loke ta trata nan bunitesa, balor históriko balor sientífiko, konforme dekreto di definishon Plan di Monumento 2007.

Boneiru tin te ainda un gran kantidat di edifisionan ku ta kumpli ku e definishon aki. E mayoria ta konsistí di kas di bibienda di antaño, ku a konstruí ku rekurso ku tabata disponibel. Sinembargo e monumentonan aki ta hopi importante pa e kara di nos isla. Ademas Boneiru ta konosí un kantidat limitá di kasnan luhoso di famianan di prestigio ku ta situá prinsipalmente den e sentro di Kralendijk. E kasnan aki ta konsistí generalmente di dos piso ku un pakus òf mangasina na pisa abou i pisa ariba pa biba.

Tin tambe edifisionan públiko manera skol, misa, kèrki, ofisina di gobièrnu, mangasina di gobièrnu ku tin balor históriko òf monumental.

Balor di monumento

Kiko ta e balor di e monumentonan aki i pakiko e ta importante pa konservá nan?

E balor prinsipal ta e indikashon ku e edifisionan ta duna den e forma di bida i pensamentu di e personanan ku a konstruí òf diseñá nan. Nan ta siña nos e lucha pa eksistensia diario den e siglo diesnuebe. E edifisionan ta duna indikashon di e manera tékniko ku a usa pa konstruí diferente parti di un kas

E flurnan tabata konstruí di palu den e periodo despues di e abolishon di sklabitut. Mas despues semènt a keda introdusí komo material pa konstrukshon na Boneiru

Murayanan tabata konstruí dor di flèktu takinan i hunta ku lodo, yerba i kalki. Mas òf ménos na aña 1835 piedra di koral a keda introdusí komo material pa konstruí kasnan Despues e introdukshon di betòn komo material di konstrukshon na aña 1914, piedra di koral a wòrdu remplasá ku blòki di betòn òf piedra i semènt.

Den tempu di antaño nan tabata traha dak den forma di un kuadro di tronkon di palu tapá ku pal'i mainshi. Despues a remplasá e pal'i mainshi ku plachi di zim. Pa edifisio mas grandi den e tempu aya ya kaba tabata usa panchi trahá den fòrnu. Hopi biaha nan tabata hunta kalki parti abou di e panchinan akí pa hasi nan mas resistente kontra awa (panchi striká) i nan tabata usa palu di skaf pa e balkinan ku ta karga e dak. Asina por mira un desaroyo bon klá den e sistema di konstruí. Den tempu moderno naturalmente ta usa material ku no tabata disponibel den tempu ku a konstruí monumento.

Finalmente kada edifisio tin su storia, loke ta nifiká ku tin famianan a biba den e edifisionan akí, ku kada un na nan mes manera a duna un aporte na e Boneiru di ántes i di awor. E aspekto históriko akí ta pertenesé tambe na e patrimonio kultural ku e monumentonan ta para p'é.

No por mira un lòs for di e otro.

Kaminata rònt Klein Boneiru

KRALENDIJK – Djadumingu awor 3 di òktober pa 6'or di mainta lo tin atrobe un kaminata rònt Klein Boneiru. Ta trata di un kaminata edukativo pa konosé e isla aki. Ta trata di un distansia di masoménos 12 kilometer, pero debí na splikashon ku ta duna na kaminda i tambe tumando na kuenta e superfisie di e trayekto, e durashon dje kaminata lo ta masoménos kuater ora.

Personanan ku ke kana rònt Klein Boneiru lo mester tin algu di kondishon físiko i tin kustumber di kana kaba.

Tambe mester bini ku hopi awa, mirando e kalor ku ta hasi e dianan aki.

Pa partisipá mester yama 790-9292 pa mas tardá djasabra 12'or di mèrdia.





ENTIDAT PÚBLIKO BONEIRU

REUNION KONSEHO INSULAR

Presidente ta partisipá ku tin un reunion públiko (formashon di opinion) **djamars 05 di òktober 2021 pa 19.00'or** den sala di reunion di Konseho Insular na Passangrahan.

Agènda:

1. Apertura/partisipashon;
2. Tempu pa pregunta;
3. Oportunidat pa suidadano hiba palabra;
4. Stipulashon di agènda;
5. Tratamentu di e promé reportahe di e periodo yanüari te ku yüni 2021 (2de UR)
6. Tratamentu di e di dos kambio di e presupuesto di Entidat Públiko Boneiru pa aña 2021;
7. Klousura

Relashoná ku e medidanan di Covid-19 temporalmente no por risibí públiko den e sala di reunion di Passagrahan.

E konvokashon aki lo keda publiká elektrónikamente riba e parti públiko di e sistema di informashon di Konseho Insular (www.konsehoinsular.com) i te asina leu ku ta aplikabel, e dokumentunan konserní manera kustumber ta na Grefi na disposishon. Lo transmití e reunionnan di Konseho Insular "live" dor di e dos kanalnan di televishon Nos Tv i Dutch Caribbean TV. Tambe por sigui e reunion riba nos página di facebook.

E.E. Rijna
Presidente

Kresementu konservando naturalesa i kultura

Bonaire Awards 2021 kla pa djasabra awor

KRALENDIJK – Manera ta konosí, Boneiru lo konosé su promé edishon di Bonaire Awards. Un espektákulo ku ta pinta di bira algu grandi pa Boneiru. BONERIANO a hiba un kombersashon ku presidente di Bonaire Awards kende ta Sendion Balentin.

Biografia

Sendion ta un hóben di 19 aña di edat, ku ta studiando den media. E ta aspirá pa bira un aktor profeshonal. Esaki ta splika tambe ku su pasa tempunan ta entre otro deklamá, aktua i skirbi pelíkula. Sin duda e hóben aki ta riba bon kaminda ku esaki mirando ku e tabata ganador di arte di palabra ABC na aña 2015, 2016, 2017 i 2018 den kategoria kuenta kòrtiku. Sendion su mayornan ta Senda Balentin i Rolando Janga.



Bonaire Awards

Su interes den Bonaire Awards ta bini despues di a tuma nota ku hóbennan lokal no ta hañando e rekonosementu meresí. Esaki ta konta pa tur área, for di deporte te ku farándula i beyesa. " Preparashonnan ta bayendo bon i nos kier a yama danki un biaha mas na tur spònser ku a kere den e proyekto aki. Ta un tim hopi chikitu nos ta ku ta hinkando e show den otro. Un show ku sigur tur hende lo gosa di dje."

Mas aleu Sendion ta duna un bista di e diferente kategorianan ku ta bai tin premiashon.

Den kategoria di músika,kultura i arte tin e siguiente supkategorianan ;kantika krioyo di aña, kantante krioyo di aña, grupo krioyo di aña, kompositor di aña, deklamadó di aña.

Kategoria Farándula: kantante femenino di aña, Kantante maskulino di aña, kantika di aña i vidioklip di aña.

Kategoria deporte: windsurfer di aña, windsurfer prominente, hungadó di Biljard di aña, futbolista di aña, Bòksdó di aña.

Kategoria Media: Dj/Lokutor di aña, Dj/Lokutor mas populas, Dj/lokutor mas original, DJ/lokutor di aña, presentado di aña i modelo di instagram di aña.

Debí na reglanan di Covid no ta posibel pa por tin un públiko grandi presente na e evento. Nominadonan i algun invitado so por ta presente na Marriot Ball room.





" NosTV, un di nos spònsernan, lo transmití e evento pa Boneiru kompletu por disfrutá di dje. Pues un invitashon na pueblo kompleto pa djasabra awor pa 19:00 or ta klaba dilanti televishon pa presensia un espektákulo na nivel.," e presidente ta finalisá bisando.

STA. TERESA DI NIÑO HESUS, Bírgen i doktor di Iglesia
1 di Oktober 2021

"... yuda nos, Dios salbador ..."
(cf Salmo 79,9)

Kada bes ku e pueblo stimá di Dios tabata eksperensiá prueba, nan tabata refugiá serka Dios; "... yuda nos, Dios salbador".

I kada bes di nobo, nan mester a atmití humildemente, ku ta nan mes tabata responsabel pa e pruebanan, pa motibu di nan negligensia, desobediensia i tèrkedat. (cf Barug 1,17-19)

Awe, Señor ta rekordá nos: "Esun ku hasi kaso di Mi, lo tin pas". (cf Isaías 48,22)

Danki Señor, ku "Bo ta mi lus i salbashon, ... Bo ta fortalesa di mi bida ..." (cf Salmo 27,1)

1L Barug 1,15-22; Salmo 79,1-5.8-9; Ev Lukas 10,13-16

 005999-522-4056  Un Snechi Pan unsnechiipan

Programa di Zamir Ayubi na TeleAruba

KRALENDIJK – Djasabra awor pa kuartu pa tres di atardi TeleAruba ta pasa e programa ku Zamir Ayubi, kende a fayesé siman pasá debí na Covid-19. Zamir tabata bon konosí tambe na Aruba, na unda su karera den radio i televishon a inisiá. Despues di kaba MAVO Zamir a bai studia na MAO na Aruba. Den tres aña el kaba e estudio aki. Pero e no a regresá Boneiru. El keda biba na Aruba i a bira tata tambe. Su yu mayó, mucha hòmber, a nase dia 24 di sèptèmber 1997 na Aruba.

Segun Zamir, media a kuminsá atra'é na Aruba. El a bai traha na tantu televishon komo radio. El a menshoná e emisoranan radial 101.7, Radio Galactica i TeleAruba pa un periodo kòrtiku.

ABN Amro ta introdusí kódigo QR pa lanta sèn

AMSTERDAM/ KRALENDIJK—Saka sèn for di un bankomátiko di ABN Amro desde awor, ta posibel tambe ku un `smartphone`sin mester di karchi di bankomátiko. E manera nobo aki di lanta sèn ku e banko a introdusí siman pasá djamars, ta funshoná pa medio di kódigo QR. " No te intenshon sigur pa stòp ku uzo di e karchi." Pa esnan ku a lubidá nan tarheta na kas òf a pèrdè esaki, pero ku mester lanta sèn, e inovashon ta un solushon sigur. Lanta sèn sin karchi na ban-komátiko di ABN ta traha na momentu ku e usuario skèn ku su telefòn e kódigo riba pantaya di e mashin di bankomátiko.

Seguidamente ta `log in` ku un kódigo di identifikashon personal riba e app di banko i por skohe e montante deseá. Pa finalisá e transakshon mester hasi verifikashon pa medio di un kódigo di identifikashon personal òf verifikashon di kara, pa por duna outorisashon pa hasi e transakshon i e mashin saka e sèn . Lanta sèn sin karchi ta aplikabel solamente pa klientenan di ABN Amro. E banko ta enfatisá ku e servisio aki sigur no ta pa saka e karchi for di sirkulashon. " E servisio ta mas bien algu èkstra ku nos ta ofresé klientenan banda di uzo di e karchi," asina un representante di e banko ta splika. Dado kaso e usuario su telefòn resultá den mannan robes, tin un límite ku esun ku poko bon intenshon por lanta for di e kuenta. Esaki segun e usuario mes a pone na momentu di registro. E límite ta standart 500 euro, pero e kliente mes por skohe pa sea subi òf baha e montante aki.

Na Merka e banko Wells Fargo, na 2017 a introdusí un sistema similar, unda e usuario atraves di un kódigo risibí riba su telefòn, por lanta sèn . Di e manera aki e entidat bankario ke yuda evitá e asina yama `skimming `. Serka ABN esaki no presisamente ta e pensamentu ku introdukshon di e servisio, asina Berend Jan Beugel di `Betaal vereniging Nederland` ta splika. " Tarhetanan merikano ainda ta dispone di un `magneetstrip` kual ta fásil pa kopia. Na Hulanda nos ta hasi uzo di un chip, ku ta hasi esaki imposibel." Te asina leu ABN Amro ta e úniko banko na Hulanda unda por lanta sèn sin karchi. ING Bank konosé si e servisio unda e kliente por lanta sèn sin karchi ku yudansa di un kódigo di verifikashon ku e ta risibí, pero e servisio ta destiná pa klientenan ku ta enespera di un tarheta nobo i ku mester lanta òf stòrt sèn, asina e banko ta informá.

FAB a trese e tópiko na diskushon

Nesesidat di informashon riba seksualidat i intimidat ku demensia

KRALENDIJK – Fin di siman ku a pasa Fundashon Alzheimer (FAB) a organisá tres diferente aktividat di informashon i konsientisashon riba un tema rondoná pa hopi tabú, esta seksualidat i intimidashon ku demensia. Promé tabatin un charla na Captain Don's Habitat, despues dos diferente tayer pa profeshonalnan den kuido i dòkternan di kas.

Djabièrnè anochi e invitado for di Aruba, Dr. Nienke A. A. Smits, spesialista den medisina pa grandinan, a presentá na Captain Don's Habitat e charla 'Seksualiteit i intimidat ku demensia, un tópiko interesante, masha aktual.

Dr. Smits a ofresé e presentenan informashon mashá balioso i importante ku a resultá di ta sin duda un tópiko ku hopi hende ta evitá di papia ariba den práktika.

A base di reakshonnan risibí direktiva lo bai traha ariba pa trese e tópiko aki mas i mas na konosementu di nos hendenan, ya ku esei lo kontribuí na kuido i tambe trato di hende grandinan ku demensia i lo kontribuí sigur tambe pa mehorá nan kalidat di bida.

Djasabra mainta tabatin un seshon di tayer na Fundashon Mariadal Academy. Esaki tabata spesialmente pa profeshonalnan den kuido na diferente instansianan di kuido, pero tambe ku partisipashon di 4 kolaborador di Departamentu di Salubridat Públiko di Entidat Boneriano, ku e tema 'Seksualidat i intimidat ku demensia'.



Un bista na e anochi di charla na Captain Don's Habitat.

E partisipantenan a hasi un apelashon riba Direktiva di Fundashon Alzheimer Bonaire pa bini pronto ku un siguiente seshon. Direktiva ta konsiderá pa muy probabel organisá esaki dentro di 6 luna.

Direktiva di Fundashon Alzheimer Bonaire ta sinti su mes honrá di tabatin e oportunidat pa por a ofresé e presentashonnan aki na famianan di personanan ku demensia, na dunadónan di kuido, profeshonalnan den kuido i tambe na nos dòkternan di kas i ta gradisí tur persona i instansia ku a kontribuí i sigur tambe nos boluntarionan.

Direktiva di Fundashon Alzheimer Bonaire ta sumamente satisfecho i gradisido di por a klousurá luna Mundial di Alzheimer ku un fin di siman ku aktividatnan hopi eksitoso.

E pòrtrèt ta duna un bista di e anochi.


Riba e foto e partisipantenan na e tayer pa profeshonal den kuido ku nan sertifikado.



Tabata na Miami un biaha ku Danielson, mi yu hòmber, a disidí di revelá na mi, ku sierto bèrgwensa, su muzik i artista faborito. Un kantante, rapper, ku nunka anterior mi a yega di tende di dje: Mostaman. Mi sa ku Danielson aki sa rap i asta e tin grabashon riba su nòmber huntu ku su amigunan. Pero nunka mi tabata sa ku e ta fanátiko di Mostaman. El a toka algun di e rapnan di Mostaman. El a skohe esnan mas nèchi, esnan di último tempu, pasobra e promé rapnan di Mostaman aki sigur no ta ehemplar. Un desaster!

***

Pokopoko m'a bin siña i haña sa ken ta Mostaman. Su nòmber real ta Aldito Jacobs. E ta un yu di Kòrsou bibá mas ku 15 aña kaba na e siudat Cartagena, Colombia. Promé ku esei el a biba tambe na Hulanda. Mostaman, nasé i lantá den e bario Marchena na Kòrsou, den su rapnan ta relatá su mes bida, tantu kosnan malu komo bon.

***

Den un di nan e ta konta di su bida di ghetto: "Sorry esaki ta mi Ghetto Story. E ta kruel mi no ta worry. Tata a basilá ku mama, pèrdè for di mapa. Nunka e no a duna mi nada. Yunan a nase i el a plama. P'esei tata, awor bo mester skucha mi bos. Bo sa bon bon, nunka bo a yuda nos. Mi mama, muhé stimá, ku a duna nos tur kos. Siña nos over di Dios....."

***

Asina Mostaman ta sigui relatá su bida den e rap aki i tambe e kantidat grandi di otro rapnan ku bo por haña riba Youtube. E ta konta di pobresa ku el a pasa den: "Frishidèr manera laman. Awa so den e chuba ei ruman. Den ghetto no tin pan. Si tin pan mes, no tin keshi. Si tin cornflakes mes, no tin lechi."

***

Si bo skucha e rapnan di Mostaman bon bo ta bin haña sa tur su buèltanan di bida, ku sigur no semper tabata bon. E rapnan konteniendo palabra malu ta pone kualké pastor haña ataka di kurason, di kabes, di man, di barika... di tur kos. Pero bo ta ripará sí ku su rapnan ta kambia atraves di añanan i Mostaman ta rap último tempu tambe tokante Yehova. Pues tin speransa pa Mostaman tambe.

***

Ki ehèmpel pa komunidat?

DOS KONSEHAL NO KE BAKUNÁ

KRALENDIJK – Ta un sekreto públiko ku tin dos miembro di Konseho Insular, ámbos di e frakshon di Demokrat, ku no ke bakuná kontra Covid-19. Ta trata di lider di frakshon di Demokrat Clark Abraham i su kolega di frakshon Rolanda Hellburg-Makaai. Den e reunion di komishon di salubridat di Konseho Insular resientemente, Abraham asta a tene un disertashon ku, si skuch'é bon, ta deskurashá asta hendenan pa bai tuma bakuna.

E situashon entre Abraham i Hellburg-Makaai ta diferente. Rolanda Hellburg-Makaai no a bakuná, pero el a haña Covid-19 aña pasá den e klùster di Duana. Ta konsiderá e echo ku si bo a haña Covid-19 kaba, bo a haña un bakuna natural. No opstante esaki ta konsehá hendenan ku a haña Covid-19 tòg tuma e dos bakunanan.

Clark Abraham sinembargo no a bakuná, anke e no tin kurashi pa bisa esaki públikamente. BONERIANO a mand'é un mensahe di whatsapp djis pa konfirmá ku e no a bakuná, pero e no a reakshoná.

Abraham den e reunion resien di Konseho Insular pa trata situashon di Covid-19, refiriendo na un investigashon di universidat di Oxford, a keda mustra no ku masha palabra kon no tin niun garantia ku si bo no bakuná bo no ta haña Covid-19. I ku bo no por pasa e coronavírùs pa otro hende.

E otro miembrobnan di Konseho Insular sí a bakuná. Entre nan tin dòkter di kas Esther Bernabela, ku a enkurashá tur hende pa bakuná. Konsehalnan Elvis Tjin Asjoe, Din Domacassé i Edison Ellis di MPB a haña Covid-19, pero tòg a bakuná.

Mientrastantu gezaghebber Edison Rijna den un konferensia di prensa ayera tardi a urgi tur hende ku no a bakuná pa hasi esaki. Anto den e Konseho Insular ku e ta presidí tin dos konsehal ku ainda no a bakuná.

Kantidat di kaso a oumentá fin di siman

Situashon di Covid ta serio

KRALENDIJK – "E situashon di Covid-19 na nos isla ta serio. Nos tabatin dos fin di siman tras di otro kaminda un pashènt di Covid a bai sosegá. Nos ta kombibí ku famia di e defuntunan. Nos ta mira ku for di fin di siman e kantidat di kaso a oumentá i no ta tur fuente ta konosí ainda.

Salubridat Públiko ta tene kuenta ku e kasonan por sigui oumentá. Awor ta prinsipalmente adulto no bakuná ta pega ku e vírùs," gezaghebber Edison Rijna a bisa ayera tardi durante presentashon.

E promé mandatario a bisa djarason tin 120 kaso aktivo di Covid i tin 1 hende hospitalisá. Ta tene kuenta ku na dado momento den futuro kisas mester manda pashènt di Covid pa hospital pafó di Boneiru, komo ku aki no tin e kuido nesesario pa nan.

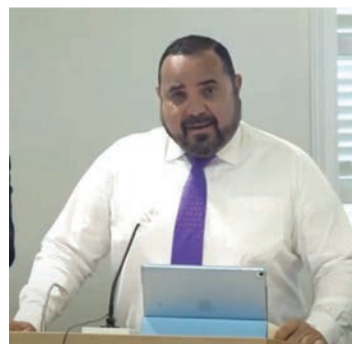
Fuente di kontagio

Salubridat Públiko ta traha duru pa haña un bon bista di unda e fuentenan di kontagio ta. Ta di lamentá ku ta sosodé tin biaha ku hende no ke koperá ora e departamento ta hasi investigashon di fuente i kontakto, gezaghebber Rijna a trese dilanti.

Gezaghebber Rijna: "Mi ta lamentá esaki mashá. Mester hasi e investigashonnan akí hustamente pa dominá e kontagionan. Si Salubridat Públiko aserká bo pa partisipá na e investigashon di fuente i kontagio, por fabor hasi esaki i koperá. Ta na interes di nos un i tur."

Medida

Pa awor aki nos ke wak huntu ku Salubridat Públiko si e kantidat di kaso di Covid ta sigui oumentá i kiko esaki ta nifiká pa sektor di kuido. Despues di



evaluá esei, nos ta disidí si ta nesesario pa tuma mas medida i nos lo informá komunidat di esei. Por lo pronto nos ta mantené e medidanan ku ta na vigor te promé di novèmber, segun gezaghebber Rijna. Gezaghebber Rijna a menshoná algun di e medidanan, entre otro na enkuentro den seno privá, ta permití maksimalmente 50 hende. Te ainda ta permití un máksimo di 100 hende pa ta presente na un evento. Si ta bai un enkuentro deportivo, wak pa mantené bo mes na e reglanan durante i despues di e enkuentro. Awor aki ta tempu pa nos ta èkstra kouteloso i asumí nos responsabilidat. Asina nos por evitá ku e kantidat di kontagio ta subi. Pèrkurá biba salú, drumi sufisiente i sòru pa bo keda den moveshon, e promé mandatario a añadí.

Bakuna

Gezaghebber Rijna a hasi un súplika na esnan ku no a bakuná ainda, pa bai bakuná.

El a hasi un yamada spesial na hende ku ta den grupo di riesgo, manera hende ku enfermedat di suku, òf ku sobrepeso, òf hende ku problema di kurason, pa nan no tuma riesgo i bai bakuná. Yama 0800 0900 pa traha un sita. Por pasa tur djasabra sin traha sita di 9'or di mainta pa 2'or di mèrdia pa pasa angua kontra Corona. Laga nos sigui kuida nos mes i esnan rònt di nos, gezaghebber Rijna a konkluí.

Kondena pa hòmber ku a menasá rangernan di Stinapa

KRALENDIJK – Korte den Promé Instansia a kondená e hòmber Gerald M. (30) pa 3 echo kastigabel. Ministerio Públiko a hiba M. dilanti hues pa menasá i insultá 3 ranger di Stinapa. Tambe pa piska ku dùikbrel (landa-piska) na un área prohibí. Hues a sentensiá M. na un but di sèn di 280 dòler kompletamente kondishonal pa landa-piska, ku un periodo di prueba di 1 aña. Pa menasa i insulto el a risibí but di 750 dòler kompletamente kondishonal, ku un periodo di prueba di 2 aña. Tambe el a haña 50 ora di kastigu di trabou.

Klein Bonaire

Segun e dosié penal riba 8 di sèptèmber 2020 rangernan di Stinapa a topa e akusado na e banda wèst di Klein Bonaire. Gerald tabata landa-piska loke ta prohibí. Konsekuentemente e rangernan a aserk'é i orden'é pa stòp ku esaki. Aparentemente e akusado a rabia i a bisa 'matá boso mester ta' i otro frasenan di mesun índole.

"Mi no a menasá niun hende. Mi tabata buska mi pan di kada dia pasombra mi no tabatin trabou. M'a djis usa e dicho ku mester mata hende ku ta kita bo pan di tur dia", M. ta splika.

"Si wak bo karchi penal mi ta kere ku bo por rabia i bo ta grita sierto kos ku ta spanta hende. Pero mi no por konkluí ku bo ta un hòmber peligroso", hues ta bisa.

Dado momentu e akusado a bira emoshonal. "Ta un lástima ku awor no por landa-piska. Mi a siña esaki di mi tata i ta mi manera di gana sèn. Mi no a menasá niun hende personal pero general.

Hues mesora ta reakshoná."Mi ta komprondé hopi kos pero ta sosedé hopi bia ku un kos ta normal den un pais aunke esaki ta prohibí."

Komprenshon

Fiskal ta splika ku si laga tur hende sigui piska di e forma ei, lo no tin piska pa otro generashon. "Rangernan di Stinapa mester por hasi nan trabou sin menasa òf insulto", e ta agregá.

Tin ku remarká ku tantu hues komo fiskal a demonstrá komprenshon pa e situashon di e akusado. Ademas, e echo a sosedé mas ku 1 aña pasá i desde e dia ei Gerald no a hañ'e den problema ku hustisia.

Hues a dirigí palabra na e akusado.

"Bo tin mag di rabia per bo mester laga tur hende den nan balor. Esaki ta e lès ku bo mester siña. E hendenan di Stinapa no tin nada kontra bo. Nan ta hasi nan trabou i nan meresé protekshon."

Korte den Promé Instansia a kondená Gerald M. segun demanda di Ministerio Públiko.



Riba e potrèt por mira Gerald M. den kombersashon ku su abogado.

Hues ta kondená hòmber ousente

KRALENDIJK – "Nos por solamente rei loke e akusado ta pensa di e demanda", hues mr. Snitker ta bisa despues di a skucha demanda di Ministerio Públiko. Riba 15 di sèptèmber último Korte den Promé Instansia a atendé e kaso penal kontra Oscar S. E hòmber aki di 29 aña di edat i nasé na Perú no a presentá den korte. Tampoko tabatin un abogado pa represent'é. Ministerio Públiko ta akus'é di 7 echo kastigabel.

Echonan kastigabel

Riba 15 di mart 2020 e akusado tabata kore un vehíkulo bou di influensia di alkohòl na momentu ku polis a duna señal p'e stòp. El a ofendé e agentenan i a resistí kontra polis usando violensia. Riba 8 di yüni 2020 e akusado tabata riba kaminda públiko den estado di buracheria. Aki el a insultá un agente polisial.

Riba 24 di aprel 2021 e akusado tabata manehá un pikòp Toyota Hilux bou di influensia di alkohòl. Na momentu di aserká rotònde Sùrnan di Roozendaal na Playa el a demonstrá un kondukta sumamente peligroso den trafiko.

"Nos no sa nada di e akusado. Pues no por tene kuenta ku su sirkunstansianan personal", fiskal ta bisa.

Ministerio Públiko ta demandá un kastigu di prizòn kompletamente kondishonal di 6 luna i 100 ora kastigu di trabou. Esaki pa 5 echo kastigabel. Pa 2 echo kastigabel e ta demandá but di 150 dòler i 350 dòler.

"Mi ta bai di akuerdo ku Ministerio Públiko", hues ta bisa.

Korte den Promé Instansia ta kondená Oscar S. segun demanda di Ministerio Públiko.

Empleado di luna di Warehouse





Warehouse a kuminsá saka empleado di luna. E promé empleado di luna ta Rudolfo, mihó konosí komo DJ Fè. Na di dos lugá a resultá Sjemaijma Beaumont. Sigui ku e bon trabounan pa asina huntu komo un tim ta sigui bai dilanti. Riba e foto momentu di rekonosementu.

Despues di 4 aña di eksistensia di PISKABON

Gobièrnu no a kumpli ku palabrashon

KRALENDIJK – E organisashon di piskadó boneriano, PISKABON, ta lamentá ku despues di kuater aña gobièrnu di Boneiru no a kumpli ku palabrashon i promesa, pa entre otro sosten finansiero. Ainda wafnan di piskadó ta den situashon deplorabel i peligroso.

Dia 17 di sèptèmber PISKABON a kumpli 4 añadi eksistensia. Riba e fecha 17 di sèptèmber 2017, algun persona a bini huntu, entre otro Celsio 'Chacho' Thielman i Larry Gerharts, kende nan a forma despues e konseho di direktiva i e miembronan aktual di direktiva. Tambe tabata presente representante di e organisashon mundialmente rekonosé Wereld Natuur Fonds (WNF) i Stacey Mac Donald ku a bini Boneiru riba petishon di WNF pa mira kiko i kon por yega na un koperativa pa piskadónan.

Inkumplimentu

Despues di e fecha memorabel aki, PISKABON a tene diferente reunion ku e gobièrnu di e tempu ei i e siguientenan ku a gobernára. Den e reunionnan aki e diputadonan ku tabata n mando a hasi diferente palabrashon i promesa. Palabrashonnan entre otro pa



sosten finansiero, pa renobá e wafnan di piskadó, pa traha slipway i diferente otro kos mas.

Lástimamente 4 aña despues PISKABON tin ku konstatá ku gobièrnu di Boneiru no a kumpli ku su palabrashon i promesanan. Ainda no a haña e sosten finansiero pa medio di un kontrakt di kuido, ainda wafnan di piskadó ta den situashon deplorabel i peligroso i tampoko a bini slipway.

Gòlpi

Tin di e promesanan aki ku a asta resaltá. Por ehèmpel, 17 di novèmber 2019 Elvis Tjin Asjoe ta yama e presidente di PISKABON for di Hulanda, pa bisa ku el a kaba regla ku Hulanda pa Boneiru bai kobra sierto sèn na belasting i ku e sèn aki pa un gran parti lo bai pa piskeria.

Tjin Asjoe tabata sigur i konvisente ku piskadónan lo bai haña sosten finansiero èkstra. Nos ta dos aña despues i ainda PISKABON no a mira ningun depchi. Esaki pa PISKABON ta un gòlpi i insulto den kara di piskadónan.

Tin polítiko no ke òf no ta gusta pa PISKABON menshoná e kosnan aki, pero ta asina nan ta. PISKABON no tin ni ke tin problema personal ku ningun polítiko, pero gobièrnu tin ku asumí su responsabilidat pa ku piskeria en general, pero den partikular ku piskadónan.

Despues di 3 aña

Nada ainda di kontrakt di kuido

KRALENDIJK – PISKABON, e organisashon di piskadó boneriano, ku resientemente a kumpli kuater aña di eksistensia, a entregá tres aña konsekutivo un petishon na gobièrnu di Boneiru pa haña un kontrakt di kuido, pero te ainda nada.

Esun promé a pèrdè, e di dos a pasa pa olvido i e di tres ketu bai ta den tratamentu. PISKABON a haña di konosé ku despues di sierto fecha, luna di yüli, mester a haña kontesta riba e petishon.

Pero ki ora ku PISKABON puntra, ta tende ku e ta den tratamentu. PISKABON ta sigui konfia ku esaki un dia lo kristalisá.



Término di Referensia: Asistente di Atministrashon (ZZP)

E organisashon Kooperativo Peskeria Fundashon Piskabon tin e meta pa duna miho oportunidatnan na piskadonan riba nos isla dor di fortalesé i konservá e sektor di peskeria. E aktividatnan di e fundashon ta ser finansiá pa outoridatnan i donantenan. Na nòmber di e kooperativa nos ta buskando kandidatonan ku ta entusiasmá pa por ehersé e funshon di:

Asistente di Atministrashon di Piskabon H / M (ZZP)

E enkargo
Pa un periodo di por lo menos 5 luna trahando komo Asistente di Atministrashon independiente, bo ta sòru pa e operashon diario di e empresa Piskabon. Bo ta sostené e direktiva ku esei i ora mester tambe bo ta duna sosten práktiko na proyektonan. Huntu ku e direktiva bo ta desaroyá e maneho di e organisashon. Ademas bo ta propagá un vishon pa un futuro positivo i na diferente manera bo ta fortalesé e posishon di Piskabon i e piskadonan den komunidat.

Bo tareanan
- Bo ta manehá e agènda di e direktiva i bo ta mantené kontakto ku sosionan pa loke ta trata sitanan i kooperashonnan,
- Bo ta organisá i notulá reunionnan di direktiva i reunionnan general di miembronan,
- Bo ta presente i bo ta notulá e reunionnan ku direktiva tin ku otro stakeholders,
- Bo ta supervisá un resumen di tur sita ku ta trahá i tambe bo ta hasi 'follow up' di esakinan,
- Bo tin supervishon riba diferente programa di e kooperashon, den estrecho deliberashon ku direktiva,
- Bo ta sostené komposishon di plannan pa proyektonan, den estrecho deliberashon ku direktiva,
- Bo ta sostené direktiva na momentu ku realisá proyektonan,
- Bo ta sostené e maneho di finansas i e atministrashon finansiero diario, den konsulta ku e tenedó di buki/Ehekutivo di Finansas,
- Bo tin kontrol riba e atministrashon, inkluí tenementu di buki, pagonan, kontratonan, kompra, rapòrtnan finansiero, kumplimentu ku presupuestonan, maneho di e fasilidatnan i edifisionan, den konsulta ku e Ehekutivo di Finansas.
- Huntu ku e Ehekutivo di Finansas i e direktiva bo ta traha riba e presupuesto anual ku ta ser presentá na e direktiva i e miembronan di Piskabon

Bo profil
- Bo tin diploma di HBO
- Bo tin bon dominio di e idiomanan papiamentu, hulandes i ingles
- Bo ta dominá MS Office ku ekspertisio den Microsoft Word, PowerPoint i Excel
- Bo tin konosementu i eksperiensia ku e kultura Antiyano òf bo ta dispuesto pa profundisá bo mes den esaki.
- Bo ta un persona ku ta tuma inisiativa i aparte di esaki bo por hasi un distinshon klaro entre e tareanan i metanan personal i esnan di direktiva.
- Bo por traha bon ku personanan di diferente orígen i bo abilidatnan pa komuniká ta ekselente.
- Bo tin pashon pa piskadonan i e sektor di peskeria di Boneiru
- Bo tin konosementu i eksperiensia ku skibimentu i realisashon di proyektonan
- Bo por resolvé problemanan den forma adekuá pa medio di konsulta i kooperashon interno i eksterno
- Bo tin hopi pasenshi i bo tin un bon humor

Bo solisitut
Bo ta interesá den e trabou aki? Manda bo karta di motivashon i bo CV **promé ku djabièrne 15 di òktober** na **Señor E.M. De Lanoy** na **piskabon@gmail.com**

Boneriano

Rosa Parks – Un pal'i muhé

Hende Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Un di e muhénan ku mas mi ta atmirá riba tereno internashonal ta Rosa Parks. Un palu di muhé. El a muri na edat di 92 aña di edat dia 24 di òktober 2005. E tabata un aktivista kontra diskriminashon di hende di koló na Merka. El a bira mundialmente konosí ora ku el a nenga di lanta for di su asiento den un bùs pa laga un hende blanku sinta. Pasobra esei tabata regla na 1955, tempu ku e insidente aki a tuma lugá.



Diskriminashon

For di mi investigashonnan den kuadro di historia oral, na diferente okashon m'a yega di graba nabegantenan boneriano ku sa konta di deskriminashon ku kua nan a yega di topa na Merka den pasado, tempu ku nan tabata nabegá òf traha na tera den e pais ei. E bonerianonan aki a pasa den malu ratu, spesialmente si nan tabata koló skur.

Mi tata Janchi Antoin entre otro, ku su koló basta skur, tabata un di e personanan ku a yega di konta di su eksperensianan na Merka. Asina el a yega di konta ku den diferente bar na Merka no tabata usa un glas mas for di kua un hende di koló a bebe algu. Un persona asina, despues ku e kaba bebe, mester a paga tambe pa balor di e glas, pasobra despues e bartènder tabata tira esaki den ko'i sushi.

Shon Tin Vlijtig di Rincon tabatin masha rabia riba merikanonan blanku. Esaki pasobra un dia nan a lant'é for di un stul den konvoi pa laga un hende blanku sinta, komo ku no tabatin mas asiento bashí. E eksperensia aki di Shon Tin ta kuadra hopi ku e storia ku a hasi Rosa Parks asina famá.

Rosa Parks

Riba dia promé di desèmber 1955 Rosa Parks, un muhé afro-merikano, a keda arestá na Montgomery, estado Alabama, pa motibu ku e no a lanta i laga un hende blanku sinta.

Tabata un regla establesé e tempu ei den e region sùit di Merka, ku pasaheronan di orígen afrikano, ku otro palabra, hende pretu òf hende di koló, mester a sinta patras den bùs òf konvoi. Tambe tabata spera di nan pa lanta for di nan stul pa un hende blanku sinta si no tabatin otro stul bashí disponibel.

E dia promé di desèmber ei sinembargo, ora ku a puntra Rosa Parks pa lanta pa laga e pasahero blanku ku a drenta e bùs sinta, el a nenga di move. A yama polis i a arestá Rosa.

Personahe importante

Rosa Parks no tabata e promé afro-merikano ku nan a yega di arestá pa e 'delito' òf asta 'krímen' aki. Pero e tabata e promé persona konosí den e komunidat afro-merikano di Montgomery. Un tempu e tabata sekretario di e presidente di NAACP (National Association for the Advancement of Colored People).

Dr. Martin Luther King Jr. den e tempu ei tabata traha komo pastor di Dexter Avenue Baptist Church na Montgomery. E i otro lidernan den e komunidat afro-merikano a sinti ku nan mester a protestá di un òf otro forma kontra e aresto di Rosa Parks.

Nan a yama un reunion i un kantidat enorme di hende di koló a asistí na e iglesia dirigí pa Martin Luther King pa skucha su palabranan. King a splika e multitut di hende ku e úniko forma ku nan por a bringa bèk tabata pa bòikotiá e kompania di bùs den kua e insidente ku Rosa Parks a tuma lugá.



Akshon

E mainta di 5 di desèmber 1955, e residentenan afro-merikano di e siudat Montgomery, a nenga di subi bùs. Mayoria di nan a disidí di kana. E tikinan ku tabatin outo a regla pa bai ku nan outo, transportando nan amigu i tambe stranheronan huntu ku nan. Tin ku a bai te asta riba mula. Solamente un kantidat masha chikí di afro-merikano a subi bùs e dia ei.

Mientrastantu Dr. Martin Luther King i otro lidernan den e komunidat afro-merikano a tene un otro enkuentro pa organisá akshonnan den futuro. Nan a yama nan organisashon Montgomery Improvement Association i a elegí Martin Luther King komo presidente.

Intimidashon

Na momentu ku e bòikòt i lucha tabata kontinuá, por a nota ku e komunidat di hende blanku a kuminsá bringa bèk ku terorismo i intimidashon. A kuminsá arestá e shofùrnan ku tabata usa nan outo pa transportá e hendenan ku a nenga di subi bùs. Tambe tabata arestá e hendenan ku tabata para na punt'i hanchi pa warda riba un

left.

Riba dia 30 di yanüari 1956 a tuma lugá un atentado ku bòm riba e kas di Martin Luther King Jr., kende sinembargo a skapa huntu ku su esposa i yu muhé chikitu sin herida. Na momentu ku el a yega su kas, el a topa ku un grupo hende rabiá i el a manda nan kas. "Nos mester siña topa odio ku amor", el a bisa.

E bòikòt a kontinuá mas ku un aña. Ta Korte Supremo di Estádos Unídos a terminá ku e bòikòt. Riba dia 13 di novèmber 1956, Korte Supremo a deklará e leinan di estado di Alabama pa loke ta trata segregashon rasial riba bùs komo ilegal. Riba dia 20 di desèmber a bini ku medidanan federal pa fòrsa e kompania di bùs pa sigui e sentensia ku Korte Supremo di Merka a dikta.

E siguiente mainta, 21 di desèmber 1956, Dr. Martin Luther King i Reverendo Glen Smiley, un pastor koló blanku, a kompartí e asiento dilanti den un bùs públiko. E bòikòt a dura 381 dia i e tabata un éksito.













Hòmber yòn metí den negoshi di droga

KRALENDIJK – “Mi ke un chèns mas. Mi sa ku mi a hasi fout i mi ta haña straf. Pero mi ke un chèns mas”, Jefferson F. (20) ta boga hues.

Djaweps 16 di sèptèmber último Korte den Promé Instansia a atendé e kaso pro forma kontra e hòmber hóben aki.

Ministerio Públiko (OM) ta akus’é di violá lei di Opio.

Fiskal mr. Rienhart-Martis ta aktua komo OM, miéntras abogado mr. Winkel ta enkargá ku defensa di e akusado.

Negoshi di droga

Riba 31 mei 2021 e akusado a trata di transportá 710 gram di kokaina di Boneiru pa Hulanda. Pues a akus’é primeramente di transportashon di droga.

Durante su detenshon polis a konfiská su telefòn i aki a haña indikashon fuerte ku e ta metí den benta di droga.

Abogado mr. Winkel a bisa ku e tin deseonan pa ku e investigashon. “Mi ke mas klaridat tokante e forma di kokaina. E tabata na puiru òf pasta?”, e ta bisa. Segun e abogado esaki ta relevante na momentu di determiná e peso real, teniendo na kuenta e puntonan di orientashon den lei.

Hues a ordená fiskal pa entregá un prosèsverbal adishonal den kua ta stipulá e forma di e droga atkerí.

“Kiko bo ke men ku un chèns mas?”, hues ta puntra e akusado.

“Suspenshon òf pa mi bai kas”, Jefferson ta kontestá.

“Bo konosé e dicho, no ta importá si ta kachó òf ta pushi ta morde bo?”, hues ta puntra. Korte den Promé Instansia ta ninga e petishon pa suspenshon di e akusado.



Riba 10 di novèmber próksimo lo atendé e kaso den su kontenido.

Riba e potrèt ta mira Jefferson F. saliendo fo’i sala di korte.

Preokupashon grandi pa PISKABON

Wafnan piskadó mester di atenshon urgente

KRALENDIJK – E asuntu di e wafnan di piskadó ta un preokupashon grandi pa e organisashon di piskadó boneriano, PISKABON. Waf di piskadó na Sorobon, Playa Pabou i Playa Frans, tur tres mester di atenshon i mantenshon urgente.

A gaña traha un pida waf na esun di Playa Pabou i nada mas. Pero tin nesesidat di awa dushi i koriente tambe na e waf aki.

Elvis Tjin Asjoe a menshoná na radio ku piskadónan no mag reklamá, pasobra a drecha waf pa nan. Ku otro palabra, pa nan keda ketu.

Peliger

Waf di piskadó na Sorobon a bira un peliger. E waf ta kibrá i putrí pa aña kaba. Mester konstruí e waf aki di nobo. E no ta kumpli ku reglanan di seguridat i práktiko pa piskadónan por hasi uso di dje.

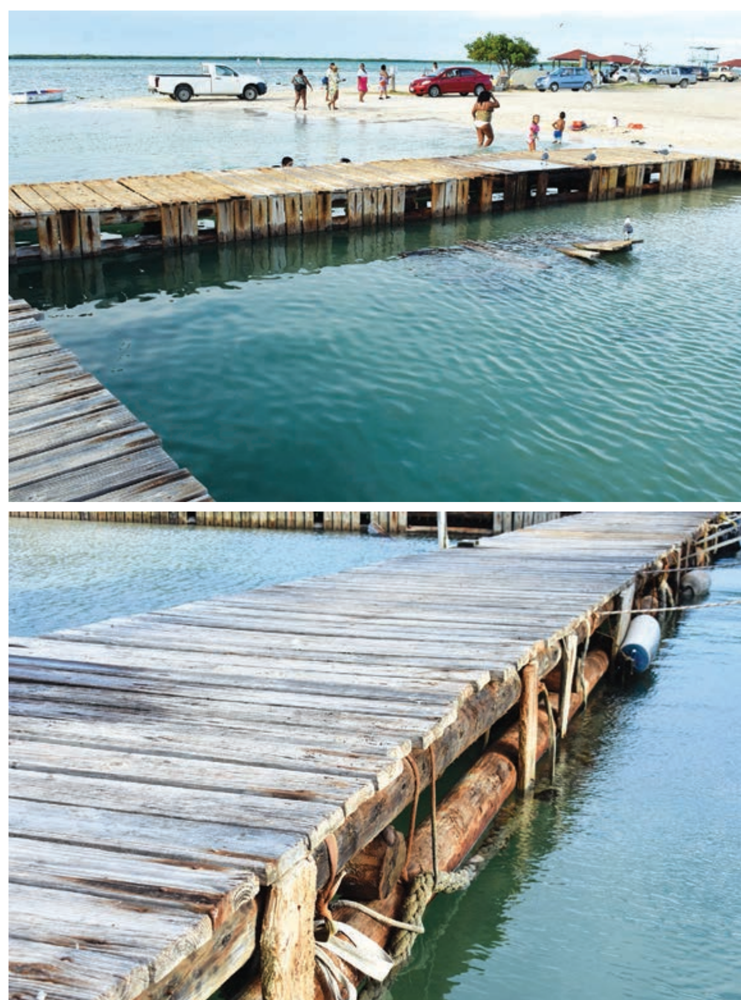
PISKABON, riba petishon di gobièrnu, a buska un kompania renombrá i ku konosementu pa konstruí riba, den òf bou di laman, pa duna un oferta. E oferta aki PISKABON a entregá na Direktorado di R&O.

Pa sorpresa, PISKABON tin entendé ku gobièrnu ta bai laga konstruí e waf ku palu di ménos kalidat i dor di hende òf kompania sin eksperensia i konosementu di lei i reglanan ambiental i maritimo pa konstrukshon di un waf.

Ku e konsekuensia ku piskadónan lo haña un waf di kalidat inferior i aki 2 aña lo kibra atrobe.

Dor di negligensia di gobièrnu, e waf aki a bai asina atras. Awor aki ta gobièrnu su responsabilidat pa drecha e waf aki bèk.

Tambe PISKABON a menshoná serka gobièrnu ku e piskadónan di Playa Frans tambe mester di un waf i un slipway, pero esaki tampoko nunka a kristalisá.





Ku sosten finansiero di Hulanda

Proyekto bui pa atraé piská

KRALENDIJK – PISKABON, e organisashon di piskadó boneriano, a haña sosten finansiero serka gobièrnu di Hulanda pa bini ku e proyekto FADS, esaki ta buinan ku ta atraé piská. Ku e sosten aki, PISKABON a kumpra seis bui.

Ku hopi trabou i esfuerso, PISKABON a logra traha e buinan aki pa por tira nan den laman. Den e último fase, ku intervenshon di LVV, gobièrnu di Bonaire a koperá pa paga un kontratista e blòkinan di betòn pa mara na e buinan.

Tambe PISKABON a haña sosten finansiero kuantioso pa kubri otro gastunan i trabounan pa finalisá e proyekto FADS. E sosten aki PISKABON a haña serka Stichting Prins Hendrik.

E sèn aki no ta solamente pa e proyekto di FADS, pero pa otro proyekto den benefisio di piskadónan den futuro tambe. PISKABON ta hopi gradisí na Stichting Prins Hendrik, pasobra e sosten ei ta duna e koperativa e oportunidat pa logra hopi di su metanan na benefisio di tur piskadó di Boneiru.

Mester menshoná ku PISKABON a drenta den kontakto ku Stichting Prins Hendrik dor di Jopi Abraham (e.p.d.), kende a hasi un palabra positivo i di konfiansa ku e fundashon aki dor ku ta su konosínan.

Ningun otro hende no por claim e elogio aki ku no ta Abraham.

Sobra di hende a djis partisipá den kombersashonnan.

Stichting Prins Hendrik a yega na tempu pa duna PISKABON e empuhe ku e organisashon tabata yora gobièrnu pa yuda kuné pa aña kaba.





FAD

Viyoma Construction N.V.
ta buska
1 metselaar
- mester tin 2 aña di eksperensia
Pa mas inf. yama **780-3698**

Responsabilidat di gobièrnu

Slipway pa baha i subi boto

KRALENDIJK -- Slipway tambe ta un parti di nos infrastruktura, meskos ku kaminda i rotònde, pues tambe ta responsabilidat di Gobièrnu pa tin algun slipway pa subi i baha boto na un manera seif i responsabel.

E organisashon di piskadó boneriano, PISKABON, ku resientemente a kumpli kuater aña di eksistensia, tin 4 aña ta pidi gobièrnu esaki, a ilustrando e importansia di esaki.

Aparte di e importansia pa e botonan di piskadó, tin botonan rekreativo ku tambe tin nesesidat di un slipway. Banda di esei Polis, Brantwer, Duana i Warda Kosta, ku tambe mester di slipway pa baha nan boto pa sali den kaso di emergensia. Un simpel ehèmpel, si un persona òf boto hañ'e den problema parti pariba di Boneiru na altura di Spelonk, ta dura mas o ménos 3 ora promé ku boto por sali for di Playa pa yega ei nan, ku e konsekuensia ku esaki por kosta bida di hende.

PISKABON ta boga pa bini un slipway na Lagun. Asin'aki ta skapa hopi ora pa por skapa bida di hende. Meskos ku e otro sitionan tambe ta di vital importansia.

MAINTA TREMPAN

E teksto bíbliko di awe ta referí na sabiduria manera ku ta sabiduria mes ta papia. Maske un di e atributonan di Dios ta sabí, aki e no ta un atributo, ma Su persona mes.
Tur loke e ta bisa di sabiduria ta direktamente aplikabel na Dios. Dios ta bisa "Mi ta stima esnan ku ta stimami; esnan ku buskami ku diligensia lo hañami." E palabra diligensia por nifiká 'na ora òf miéntras ainda tin tempu'. Ma aki e ta referí na mainta trempan. E hòmbernan grandi di Dios a lanta mainta trempan i asta mardugá pa nan tin tempu ketu ku Dios.
Ora Dios a pidi Abraham pa sakrifiká su yu Isaak, el a hasi esaki mainta trempan, pasobra esaki tabata su kustumber.
Despues di e bankete, Job tabata lanta mardugá i ofresé sakrifisio na fabor di su yunan, i David a bisa ku e ta presentá mainta trempan pa buska su Dios. Nos Señor Jesu-Kristu tambe tabata un ehèmpel di orashon mainta trempan.
Esakinan i otro kreyentenan tabata bendishoná dor di Señor pa e promesa ku El a laga pa nos: "Esnan ku buskami ku diligensia lo hañami". Esaki ta sigui ta un promesa di Dios pa bo tambe awe.
Dios nunka ta keda sin kontestá bo orashon, semper E ta kontestá ku si, nò òf warda, prinsipalmente si bo skohe e promé oranan di dia pa buska e presioso kara di Señor den orashon. Dikon bo no ta kuminsá awe? Asina kada dia na e mesun ora Señor ta spera bo.Víctor Baret, República Dominicana

Mainta trempan ora ainda ta skur ainda,
ta e mihó momento ku Dios kier enkontrá ku nos!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Bunita obra di Aloha Bonaire

KRALENDIJK – Esnan ku ta trafiká riba Kaya Kachi Craane, por a tuma nota di un bunita obra riba e bakinan di mata dilanti di Karel's Beach Bar.



Loes de Hak, kende ta usa e nòmber artístiko Aloha Bonaire, ta outor di e obranan aki. E proyekto ta riba petishon di Karel Visser di Karel's Beach Bar, pa hasi e bakinan bunita i duna nan koló di e establesimentu.

Na momentu ku Aloha Bonaire a risibí e petishon, el a haña esaki un bunita idea i bai hasi e diseño pa kua Karel a bai di akuerdo i asina a fèrf e bakinan.

A usa flornan karibense, pasobra Aloha Bonaire gusta fèrf kosnan karibense, naturalmente prinsipalmente di Boneiru.

E proyekto a trese un ambiente distinto den e área di Karel's Baech i un bunitesa pa tantu esnan ku ta tráfiko den outo komo na pia.









Zorg en Jeugd Caribisch Nederland
Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport

BO TA BAI DI BIAHE?

Ora bo biaha pa eksterior, pa fakansi òf negoshi, bo no ta sigurá pa gastu médiko via bo seguro médiko di Zorg en Jeugd CN (ZJCN).

Pasobra, den eksterior bo seguro médiko no ta kubri:

- **Bishita na dòkter di kas òf botika**
- **Biahe bèk den kaso di malesa**
- **Repatriashon den kaso di fayesimentu**
- **Ekipahe òf kosnan di balor**

Pa esaki, nos ta konsehabo sera un seguro di biahe serka un agensia di seguro.

Si inesperádamente bo mester di atenshon médiko urgente den eksterior; manera tratamentu di emergensia, si bo keda interná den hòspital, òf bishita na sala di emergensha, ZJCN por duna asistensha ku esaki. Mester tuma kontakto si mes ora ku ofisina di ZJCN.

Tene kuenta ku ta konsiderá Kòrsou, Aruba, St Maarten i Hulanda Europeo komo eksterior.

Bo ta deseá mas informashon? Pasa na bo ofisina di ZJCN òf manda un imeil na info@zorgverzekeringskantoor.nl.

Hopi mas hende ta benefisiá

Turismo krusero importante pa Boneiru

KRALENDIJK – “Turismo krusero ta masha importante pa Boneiru. Tin hopi diskushon si turismo krusero ta bon pa Boneiru si òf nò. No ta pasobra ami ta traha den e sektor, pero hopi hende ta benefisiá for di turismo krusero kompará ku turista di estadia,” ‘Dispacher’ Papi Cicilia ta konkluí. Cicilia durante e programa Aktualidat na Bonaire.TV a indiká ku e no ta kompartí ku esnan ku ta bisa ku turismo krusero ta bin daña esaki esaya. Den STINAPA nos tabatin masha reklamo di hotèlnan i sentronan di buseo ku barku ta bin daña ref, anto e sa bisa nan i ku nan tin sambuyadó ta bini henter aña, awor nan no ta daña koral.



E hendenan di barku kuantu ta bai sambuyá, si nan bai mes, nan ta bai ku guia. Di otro banda kuenta ku barkunan ta kibra koral, ta ko’i kèns, pasobra kaminda e barkunan ta mara ta hopi hundu i kasimente no tin koral, segun Cicilia.

Cicilia ta kombensí ku e barkunan aki ta trese hopi mas bida ku otro turista ku ta bini ku ta bini ku un pakete. Esnan ku ta bini pa sambuyá, ta esei so nan ta hasi, nan ta bini ku pakete i no ta gasta nada aki nan.

“Mi no ta bai diskutí tokante turista di estadia, pero no bai kibra turismo krusero kaminda Boneiru aña tras aña ta sali komo e mihó destinashon krusero. Hopi biaha e bishita di e turista krusero no ta keda na un biaha so, e hendenan ei ta bini bèk.



Mi por komprondé ku un dado momentu ta bisa dos barku grandi ta un tiki fèrfelu pasobra nos no tin sufisiente transporte. Si pone un barku grandi i un chikitu pa dia e ta manehabel,” Cicilia a trese dilanti.

Cicilia a bisa, e por bai di akuerdo pa bah’é pa un barku pa dia, pero no pa baha e kantidat di turismo krusero pa motibu di turista di kategoria.

Hopi mas tantu hende ta benefisiá for di turismo krusero ku turismo di klase.

TCB a sòru pa resepshon kaluroso

Kampion di EFPT 2021 Amado Vrieswijk bèk na Boneiru

KRALENDIJK -- Tourism Corporation Bonaire (TCB) a yama Amado Vrieswijk bonbiní bèk na nos isla dia 29 di sèptèmber 2021.

Amado Vrieswijk a partisipá na Kampionato Oropeo Freestyle 2021 na Rhodos, Gresia i a gana e premio máksimo.

TCB a yama nos kampion bonbiní ku un regalo komo muestra di apresio pa su entusiasmo i dedikashon na su pashon pa wentsùrf. Boneiru ta yama Amado danki pa a pone e isla aki riba mapa i bini kas bèk ku e título. Amado a gana e título di kampion di e kompetensianan di European Freestyle ProTour Theologos 2021 ku a tuma lugá dia 13 di sèptèmber 2021 na Rhodos, Gresia.

Awor Amado ta pa un siman bèk na Boneiru pa rekargá i despues e lo kontinuá ku su treinen na Hulanda pa partisipá den klase olímpiko durante e siguiente evento na Fransia for di 22 te 28 di novèmber 2021.

Representantenan di TCB a yam’é bon biní na su yegada na aeropuerto i a entreg’é un obra di arte trahá lokalmente.



Tur loke ta payroll i HR den bo plant'i man!
Available on the App Store
GET IT ON Google Play
www.payrollprohrm.com
Payroll Pro HRM

ROA ta bai siguiente nivel

KRALENDIJK-- Raad Onderwijs Arbeidsmarkt Caribisch Nederland, ROA, a kumpli 10 aña. Awor ROA a yega un kaminda ku e ta bai e siguiente nivel. Den un kombersashon ku BONERIANO a hiba ku direktor Elyane Paul-Nicolaas, e ta duna un splikashon ámplio di trabounan ku Roa a bin ta hasi último 10 añanan i kiko e instansia ta nifiká pa enseñansa di Boneiru.

Pa esnan ku no ta konosí ku e entidat aki, ta trata aki di un entidat ku ta duna konseho na ministerio di enseñansa na Hulanda i e departamento na Boneiru. Ta duna e ministerio un bista kiko ta e nesesidatnan riba merkado laboral. Kiko merkado laboral ta pidi i ki estudio por bini kuné na MBO ku ta kuadra ku esaki.

Mester enfatisá ku esaki ta bini di ámbos banda, pues skol tambe na su turno ta duna ROA un indikashon kiko nan ta sinti falta di dje. Por bisa ku esaki ta e liña kórá di e entidat. Banda di esaki ROA ta rekonosé i guia kompanianan pa bira empresa di siñansa.

Inisio

ROA a kuminsá 10 aña pasá bou di Fundashon Forma komo un proyekto. E tempu ei e no tabata karga e nòmber ROA, sino simplemente un proyekto. Un profeshonal riba e tereno aki a bini for di Hulanda i tuma un persona den servisio ku a bai traha bou di Forma i asina huntu a kuminsá pone tur kos riba papel.

Na 2011 a firma e promé statüt ku ta indiká ku Boneiru lo tene e promé roa cn i tur e trabounan ku ta kai bou di esaki. Na febrüari 2012 a adaptá e statüt i Saba i Statia tambe a bini aserka. Entretantu tur isla tin nan mes bestür di kua, pero di kua e presidente ta na Boneiru.

Guiadó di stazje

Pa e studiante por fet mas mihó den merkado laboral e mester bai stazje. Esaki mester sosodé na un negoshi sertifiká. Promé ku sertifiká un negoshi komo tal, ROA ta guia i i apuntá un guiadó di stazje ku ta guia e studiante durante su stazje.

Den último 10 añanan ROA a mira un kresementu den loke ta empresanan di siñansa. Na 2010 a kuminsá ku 80 guiadó di stazje i 57 rekonosementu. Entretantu aworakí ROA ta konta ku un total di 1621 guiadó di stazje i 1994 rekonosementu for di inisio te awor.

Siguiente nivel

E direktora ta splika ku e organisashon a krese den último añanan. "Nos manera di traha a krese, personal etc. Entretantu nos a yega di tres biaha ku nos ta bai adaptá nos kurso i workshopnan pa un siguiente. Esaki ta entre otro pa nos guiadónan di stazje i nos empresanan di siñansa.

Judette Frederiks, kende ta mènedjer di merkado di labor ta okupá e puesto aki for di mei e aña aki. Judette ta remarká ku tin un pedida hopi grandi pa e sektor di horeca. "Lamentablemente hopi hende no ta gusta e sektor aki, pa diferente motibu. Nos ta lamentá esei, pasobra netamente e sektor aki ta kresiendo i mester di hende. Un ehèmpel fásil, tin hopi pedida pa kòki. Boneiru tin un skarsedat enorme di shèfkòk tambe kòki."

Mas aleu Frederiks ta splika ku tin hopi proyekto ku ainda ta den fase inisial, pero ku den futuro tin mester di hende pa okupá e puestonan aki. Frederiks ta menshoná entre otro mundu digital ku ta kresiendo i ku mester di profeshonalnan pa e funshonnan.

Futuro

Ta trahando pa e diferente sektornan haña nan propio `kara`. Elyane ta splika: "E diferente áreanan ta keda repartí bou di diferente konsehero. Esaki ta nifiká ku e konsehero ei ta bira`kara` di e área ei. Ta bira mas fásil pa skol i tambe kompanianan ku nos ta traha kune." Tambe ta asina ku Islariba ta den proseso pa haña un mènedjer nobo."

Por último e mènedjernan konhuntamente ta trahando riba nan kresementu, pa asina por pasa esaki pa nan personal. "E focus ta bai riba nos trabou komo konsehero i duna treinen na nivel haltu."





BròKèS 93.5 FM
Skuch'é
Djasabra 11or am - 1or pm
Djadumingu 10or am - 12or pm
WhatsApp; +297 742 1812
Radio BròKèS 93.5 Boneiru
http://brokes935fm.radio12345.com
Robert Maduro
Music Vibes

Always B.V.
ta buska
1 chinese kok
- mester tin 1 aña di eksperensia
Pa mas inf. yama **795-2115**

Timmerwinkel Jorge N.V.
ta buska
2 Timmerman
1 Schilder
- mester ta profeshonal i ku eksperensia
Pa mas inf. yama **+5999 5650302** òf
mail timmerwinkeljorge@hotmail.com

Eli Deli Cafe B.V.
ta buska
2 Barista
-niveau MBO, 40 ora pa siman
-idioma: spaño, ingles i papiamentu
-min. 3 aña di eksperensia, edat min 25 / max 35
Pa mas inf. yama tel. # 795-4709

Tur hende por a despedí di Zamir Ayubi, kara pa kara

KRALENDIJK--Djárason atardi lat a tuma lugá despedida di e konosido Zamir Ayubi, aya na Consuelo Memorial Bonaire. Hopi hende a presentá i a despedí di e defuntu kara pa kara, apesar di e situashon relashoná ku covid-19. Mester tene kuenta ku diferente medida pa por asistí na un entiero, loke ta di komprondé.

Un famoso kantante di Kòrsou, Boy Thodé, tabata na Boneiru spesial pa e okashon. Un reportero di BONERIANO a aserk'é i a puntr'é motibu di su presensia for di Kòrsou pa despedí di Zamir Ayubi. Su kontesta tabata: ”Ta un bon amigu di mi i nos konosé otro hopi aña. El a sostené mi na numeroso okashon riba tereno musikal. Promové tur mi kantikanan, un fanátiko di mi del alma manera ta bisa. Esei ta e motibu ku mi ta na Boneiru for di djarason i djaweps famia a pidimi pa kanta algun kantika dediká na e defuntu. Mas importante, mi ta padrino di un di su yunan muhe."

Un doló serka famianan, ku a keda tras i tristesa inmenso serka yunan. Lágrima i sin konsuelo, mira nan tata drumi i tabata hasi orashon pidi Dios pa nan tata, deseo pa e regresá riba pia. Di parti di BONERIANO, forsa na famia ku e pèrdida i bon Dios duna forsa pa kontinuá ku bida. Señor mes lo duna animo pa esnan yegá di e defuntu, pasa e momentunan difísil awor. Meskos serka e yunan, pa hopi aña huntu ku nan tata, awor for di nubianan na shelu, lo e sigui protehá boso pa medio di Señor, ku mes amor.

Zamir sosegá na pas.









Kòrsou presente na `Memory of the World Global Policy Forum`

WILLEMSTAD – Riba invitashon di UNESCO Minister Martina di Maneho di Gobernashon, Planifikashon i Servisio Públiko a partisipá na e di dos "Memory of the World Global Policy Forum" ku e tema " Disaster Risk Reduction and Management for Sustainable preservation of Documentary Heritage". E foro akí a tuma lugá na Paris, Francia.

Ta trata di un aktividat ku ta keda organisá anualmente, pero debí na e pandemia di COVID-19 e delaster biaha ku a tene e aktividat akí tabata na 2018. E 'Policy Forum' akí ta sumamente importante pa konservashon di dokumento ('Documentary Heritage and Disaster Risk Reduction and Management'). Ta pa medio di dokumentashon konosé nos historia. Den e kuadro akí Minister Martina a haña e oportunidat pa splika kon Kòrsou ta prepará pa esaki.

Un total di 700 hende rònt mundu a tuma parti na e foro, e.o. for di Saudi Arabia, China i Hapon.



Preservá dokumento

Kòrsou ta hasi konservashon di dokumento na un manera ehemplar den mundu te ku awor akí. Durante di e foro reglanan ta keda presentá, diskutí i na final akordá. Di e forma akí ta sòru ku rònt mundu ta trata i warda dokumentonan di archivo di mes forma, ya ku mundialmente ta un reto pa preservá dokumentonan. Esaki e.o. dor ku tur kaminda na mundu tin kambionan den klima, nivel di laman i tambe temblornan ku ta sosodiendo.

Pa e motibu akí mester trata na krea un 'safe resident environment' (un ambiente sigur pa residente- i habitantenan) pa evitá ku dokumentonan ta bai pèrdí.

Minister Martina a para ketu na kiko ta vishon di Kòrsou pa loke ta trata wardamento di dokumento di un forma digital. Esaki ta enserá warda i konservá dokumentonan via un sistema elektróniko, pues via data, den 'cloud' òf na un otro pais manera por ehèmpel Hulanda. Ku e meta final pa tur kos bira aksesibel via internèt. Huntu ku UNESCO i Hulanda ta trahando duru pa bini ku un e-depot den futuro, pa asina por garantisá ku nos herensia ta keda bon wardá.



Presidente Korte Superior di bishita na Aruba, Kòrsou i St. Maarten

WILLEMSTAD/ KRALENDIJK— Presidente di Korte Superior, Dineke de Groot e siman aki ta di bishita na Aruba, Kòrsou i Sint Maarten. Korte Superior ta e hues di kasashon pa kasonan prosedente di Hulanda i Karibe Hulandes (Aruba, Kòrsou, St. Maarten, Boneiru, Saba i St. Eustatius).

Danki na suavisashon di medidanan di corona, a bira posibel pa Dineke de Groot bishitá e islanan, sera konosí i duna sosten na e entidat hudisial.

E bishita ta den kuadro di sera konosí ku gobernadónan di Aruba, Kòrsou, St. Maarten, i tambe promé



minister di e islanan. Banda di esaki de Groot ta pro-bechá sera konosí tambe ku e hues i atministradornan di e kortenan, e órden di Abogadonan i Ministerio Públiko. Por último e presidente lo duna algun lektura na universidatnan di Aruba i di Kòrsou.

For di promé di novèmber 2020 Dineke de Groot ta presidente di Korte Superior. E ta e promé hende muhé ku ta okupá e puesto aki for di 1838 ku a inisiá ku e puesto.

Desde òktober 1990 de Groot ta miembro di magistratura di Amsterdam for di 2009 tambe di korte di Arnhem. E ta laborá for di 2012 na Korte Superior den derecho sivil i di impuesto.

Na `Vrije Universiteit Amsterdam' Dineke ta for di medio 2011 profesor hurisdikshon i solushon di konflikto.

Partisipashon Kòrsou Expo La Guajira

WILLEMSTAD – Ministerio di Desaroyo Ekonómiko (MEO) huntu ku Kámara di Komèrsio i Ofisina di Turismo di Kòrsou – den nan afan pa mobilisá mas komèrsio entre Kòrsou i Colombia – ta organisá un mishon komersial virtual pa partisipá na e di 20 edishon di EXPO Guajira 2021. Esaki lo tuma lugá 19 di novèmber 2021 próksimo na Riohacha, La Guajira, Colombia.

Durante di e último añanan MEO a bin ta traha duru pa establesé kontaktonan ekonómiko duradero i sólido ku paisnan den region i mas ku klaro ta traha duru pa por mantené i reforsá e lasonan aki kontinuamente. Aktualmente tin un Memorandum di Entendimiento entre Kòrsou i Colombia ku e fin pa entrekambiá informashon i stimulá komèrsio (importashon i eskportashon) entre e dos paisnan. MEO i partnernan ta buskando konstantemente oportunidatnan pa nos empresarionan por eskpandé nan merkado dor di partisipá na Ferianan Komersial manera EXPO Guajira 2021.

EXPO Guajira ta un plataforma kreá i guiá pa Kámara di Komèrsio di La Guajira for di aña 2000. E evento akí ta keda organisá anualmente na Riohacha. Meta prinsipal di e feria akí ta pa hasi visibel e potensial di e teritorio via di empresarionan inovador. Durante di e evento akí por spera un total di mas di 120 empresario di diferente sektor ekonómiko, kaminda ku nan lo bai promové nan produkto- i servisionan. E enfoke durante di e mishon komersial virtual pa Colombia lo ta riba empresanan den sektornan manera: Turismo, Agrikultura, Produkshon i Komèrsio.

ARUBA

Minister di Husticia y Asuntonan Social, Rocco Tjon:

Resumen di e prome dianan di trabou di minister di husticia

ORANJESTAD-- Minister di Husticia y Asuntonan Social, Rocco Tjon a duna un resumen di e prome dianan di trabou indicando tambe e retonan den e dos areanan aki. Den e prome siman ya caba Minister Tjon a cuminsa sinta cu e sindicatonan cu tin representantenan den area di Husticia of Asuntonan Sociaal. Total tin mas o menos 60 departamento of fundacion cu ta cay bou di e carteranan aki y ta imporante pa scucha nan pa asina haña un bon conocemento di nan mes kico nan tin como prioridad. "Obviamente como Minister y como Gobierno nos tin nos vision loke nos kier logra e 4 añanan nos dilanti pero mi ta kere ta hopi importante tambe pa incorpora e ideanan di e trahadonan mes den e vision aki. P'esey un carta a wordo manda pa tur director, presidente y hefe di departamento pa despues entrega un 'startnotitie' pa asina nos por tene cuenta cu tur nan puntonan den e 'beleidsvoornemen' cu ta cuminsa den Presupuesto 2022 cu ta un ehercicio cu ta andando aworaki", Minister Tjon a duna di conoce.

INDEPENDISA SCOL DI POLIS:

E titular di Husticia a duna di conoce cu tin diferente cambio importante cu su Ministerio lo kier trece padilanti. Lo instala diferente comision di trabou pa un decreto ministerial den e proximo dianan. Un di e comisionnan ta pa logra independisa e Scol di Polis. E Minister a remarca cu tur partner den Husticia ta haña esaki un bon idea pa motibo cu esaki ta baha gastonan pero lo ofrece un eneseñansa di calidad mas halto ainda pa ful e cadena di husticia pero tambe pa e sector publico den su totalidad. Esaki ta un ehercicio cu lo cuminsa y mestrer culmina den un academia di husticia.

FONDO DI ASISTENCIA PA VICTIMA DI DELITONAN RELACIONA CU VIOLENCIA

Den su maneho, Minister Tjon kier introduci pa otro aña caba un fondo pa duna asistencia na victimanan especialmente victima di delitonan relaciona cu violencia. Esaski ta un concepto cu ta conoci na Hulanda y na Boneiro. E Minister tin tur confiansa cu esaki ta un iniciativa sumamente bon pa victimanan di delitonan cu tin un aspecto di violencia incorpora den dje y ta un idea cu ta wordo carga tambe door di Procurador General.



JUSTITEEL VIERLANDEN OVERLEG

Un reunion importante tambe cu a tuma luga ta e 'Justiteel Vierlanden Overleg' cu ya pa hopi aña ta tumando luga y obviamente ta necesario pa tin continuidad di esey. Importancia di esaki ta cu tin un agenda strategico cu ora di bay e reunionnan na Hulanda tambe den e 'Justiteel Vierlanden Overleg', por tin e puntonan di agenda cu ta importante pa Aruba. Un punto crucial ta e retonan cu Aruba ta wordo confronta cu ne na nos frontera.

"Ayera mes nos tabata tin un caso y mi mester bisa, hopi bon trabou y cooperacion entre Guarda Costa y Cuerpo Policial caminda bo ta wak mas y mas nan ta cuminsa traha miho cu otro caminda a logra gara personanan cu a purba drenta Aruba. Asina bo ta mira mas y mas e instrumentonan cu a wordo poni na disponibilidad di tur e departamentonan aki manera un radar, mas boto riba lama y e helicopter. Bo ta mira nan ta mas sincronisa cu otro pa por traha miho cu otro", Minister Tjon a duna di conoce.

UZO DI NOS ARUMILLERSNAN:

Un punto hopi importante tambe ta uzo di nos Arumillersnan. Minister di Husticia a expresa su satisfaccion cu tur e departamentonan den e cadena ta particamente wak e balor agrega tambe den e grupo aki. Den un futuro cercano lo bay wak tambe un maneho con lo por bay utilisa e coleganan aki miho den tur e retonan cu Aruba a wordo confronta cu ne. Esaki tambe ta un di e exigencianan of peticionnan di Hulanda den e landpspakket.

KLAS NOBO PA BRANDWEER Y INMIGRACION:

Minister Tjon a duna di conoce tambe cu dentro di poco lo haci anuncio caminda lo bay start un klas nobo pa Brandweer cu tin reto di vergrijzing den e departamento y otro klas pa Inmigracion cu pa hopi tempo caba tin e reto di falta di personal. Pa esaki ya tin fondonan presupuesta y e klasnan ta sumamente necesario pa e departamentonan aki. "Mi ta wak bek riba dos siman di trabou hopi druk pero sigur fructifero na unda hopi informacion a wordo treci dilanti door di e departamentonan. Mi ta gradici nan tur pa e tempo cu nan ta pone pa reuni cu mi y ta spera tambe di por tin bon cooperacion y conbersacionnan cu tur departamento den area di Husticia den e proximo 4 añanan", Minister Rocco Tjon a duna di conoce.

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever:

Pabien na tur staff y personal di Telearuba

ORANJESTAD -- Diaranson 29 di September Telearuba ta cumpli su di 58 aniversario. Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel mr Geoffrey Wever ta manda palabranan di felicitacion na tur staff y personal di Telearuba y tambe tur esnan cu a yuda carga e compania den tur su añanan.

Telearuba tin un rol importante di informa y educa. Durante e prome lunanan di pandemia mes por a mira e importancia di Telearuba pa asina informa pueblo di tur e updatenan relaciona cu Covid y e reglanan cu mester a wordo implementa.

"Nos ta conta cu Telearuba ta sigui cu su bon trabou, kedando semper obhetivo, critico y transparente. Masha masha pabien!".



Minister di Cultura Xiomara Maduro ta felicita:

Telearuba nos prome planta nacional di television na Aruba cu su 58 aniversario

ORANJESTAD – Na ocasion di 58 aniversario di nos planta nacional Telearuba, Minister di Cultura ta felicita e personal di Telearuba y henter pueblo di Aruba. Sin lubida tur esnan cu durante e ultimo 58 aña a labora y coopera cu nos planta nacional. Cada uno a duna nan contribucion pa nos comunidad por a ricibi noticia, educacion y entretenimiento via imagen di Telearuba.

Na aña 2019 Ministerio di Cultura y Departamento di Cultura a publica e buki 'BaluArte', esaki ta un buki den cua a documenta historia di personanan y organisacionnan cu a duna un contribucion significante na desaroyo di cultura den e ultimo 65 añanan na Aruba. Telearuba tambe ta forma parti di e buki BaluArte y relaciona cu e 58 aniversario di Telearuba, Minister di Cultura ta comparti parti di historia di nos planta di television local.

Dia 29 di september 1963 orguyosamente Telearuba NV a cuminsa opera como e prome planta di television nacional. Esaki tabata danki na e gran esfuerso y hopi sacrificio di algun persona na Aruba kendenan a desaroya e concepto pa un propio planta di television y pa construi e planta aki. E tempo ey Gobierno Central di Antia Hulandes no tabatin planea pa habri un planta di television na Aruba. Al contrario, e preferencia di Gobierno Central tabata pa haci un retransmision a traves di Telecuraçao, p'asina comunidad di Aruba tambe por mira e planta di television di Corsou.

Contrario na e posicion di Gobierno Central, Aruba a para firme riba su decision pa opera su propio planta di television y no a acepta un planta di retransmision pa ricibi Telecuraçao. Aruba a logra realisa su deseo y Telearuba a bira operacional cu un minimo di 12 empleado. E staf di Tele-aruba e tempo ey tabata consisti di tanto empleado di Telecuraçao como empleado local. Mientras cu Telearuba tabata preparando pa su grandioso apertura, e empleadonan a experencia hopi momento di ansiedad y tension. Por ehempel ora cu Compania Philips a haci un prueba cu luz di TL, a resulta cu e tipo di camara obtenibel den e tempo ey 'Plumbicon' no tabata suficientemente sensitivo pa proyecta e luz corecto pa e pantaya. Telearuba mester a soluciona e problema creativamente y a percura pa e studio haya spotlight pa traha cu ne.



E anochi di apertura di Telearuba 29 di september 1963 tabata exitoso y grandioso. Varios artista local a presenta y tabatin speech elocuente di esnan cu tabata envolvi cu e apertura aki. Asina mes Telearuba a enfrenta problema serio durante e anochi aki. A resulta cu nos planta di television nobo, operando riba canal 12, a topa cu algun conflicto cu e retransmitor di Venezuela. Mester a busca un solucion y Telearuba a dicidi pa pidi permiso pa transmiti programa riba un canal diferente, esta canal 13, en bes di hisa e poder di su retransmitor. Awendia ainda canal 13 ta e canal oficial di Telearuba, mientras despues a agrega canal 23.



Na momento cu Aruba a haya su Status Aparte na 1986, Telearuba no tabata forma parti mas di ATM Telecuraçao, cu a sigui bou di autoridad di Gobierno di Antia Hulandes.

Durante su periodo di existencia, Telearuba tabata presenta tanto programa local como tambe transmision di Latino- y Norte America, incluyendo novela y pelicula. Awendia Telearuba ta stream diariamente programa y videonan en bibo, ofreciendo asina un fluho continuo di programa audiovisual y video riba internet. Telearuba ta ofrece tambe un diversidad di programa na su audiencia manera entre otro programa en bibo produci localmente, evento y entretenimento cultural, noticia, programa di combersacion en bibo, cobertura di actividad deportivo y tambe programanan internacional.

Na september 2004 SETAR, e compania di telecomunicacion di Aruba, a cumpra Telearuba. Esaki a exigi un inversion hopi grandi ya cu e edificio tabata den necesidad di un renobacion completo. Ademas tabata necesario pa adkiri ekipo digital moderno pa asina Telearuba por opera como un stacion di television ultra moderno. Telearuba nobo a habri oficialmente na maart 2005. Na 2007 e planta a inverti den un truck di transmision nobo cu ta opera cu standard definition y analoog. Na 2009 Telearuba a cambia su ekipo digital pa procesa High Definition y a cuminsa graba contenido riba hard disk y memory cards. Na 2010 Telearuba a haya su canal High Definition, 313HD. Durante añanan cu a sigui a haci mas inversion den digitalisacion. Na 2017 a cambia e truck di transmision cu tabata Standard Definition y analoog pa High Definition. A haci tur e inversionnan pa digitalisa Telearuba y garantisa continuidad.

Minister di Cultura Xiomara Maduro ta expresa palabranan di pabien y exito pa Telearuba sigui informa, educa y entretene nos comunidad y ta un refleho constante di e vitalidad y afan pa innovacion cu ta caracterisa nos pais Aruba.



ARUBA

Minister Dangui Oduber

Turismo Crusero ta sigui crese gradualmento den luna di october

ORANJESTAD - E cantidad di barconan crucero ta aumenta gradualmente y den luna di October 2021 Aruba lo ricibi 9 calls cu ta un aumento gradual compara cu luna di September cu tabata tin solamente 6 calls.

Minister ta recorda pueblo cu ta apenas na juni 2021 Aruba a ricibi su promer linea crucero desde maart 2020. Pa mas cu 1 aña y 3 luna Aruba no a ricibi ningun barco crucero. Gobierno ta haci hopi esfuerso pa cruceronan por ta bek na Aruba. Den october lo ta yegando barconan crusero for di Celebrity Cruises, Royal Caribbean Cruise lines y Carnival Cruise Lines. Minister Oduber a señala cu pa e aña aki ainda falta 18 calls.

Schedule di barco crucero den luna di october 2021 a conoce un aumenta di 3 calls. Minister Oduber ta splica cu Ministerio di Turismo, APA y ATA ta keda traha na un manera proactivo pa sigui acerca mas linea crucero pa bin Aruba, tambe pa splicanan kico e situacion ta na Aruba. Na mes momento lo comparti tambe e protocolnan cu lineanan crucero lo mester sigui.

ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD + BARCADERA

SCHEDULE CRUISESHIP OCTOBER 2021

			ARR	DEPT
TUE	05	CARNIVAL HORIZON	09.00	23.00
TUE	12	CELEBRITY EQUINOX	10.00	23.59
WED	13	ODYSSEY OF THE SEAS	09.00	22.00
TUE	19	NIEUW AMSTERDAM	07.00	19.00
		CARNIVAL HORIZON	09.00	23.00
SUN	24	CELEBRITY EQUINOX	10.00	23.59
MON	25	EMERALD PRINCESS	07.00	17.00
TUE	26	CARNIVAL FREEDOM	09.00	23.00
THU	28	ODYSSEY OF THE SEAS	08.00	17.00
		TOTAL CALLS OCTOBER 2021	9	

Note that the cruise schedule is strictly provisional and is subject to change without prior notice. For more information please visit our Facebook page or website www.arubaports.com



Aruba tawata e prome destinacion pa e cruceronan. Cu esaki Aruba ta continua su recuperacion di nos turismo crucero. Sigur esaki ta crea oportunidadnan pa nos economia, pa e cuponan di trabou, pa tour operators, pa taxistnan, pa restaurantnan y tiendanan di retail.

Minister Dangui Oduber ta menciona cu mescos tawata e caso cu e bishitantenan stayovers, turismo crucero lo mira un crecemento gradualmente segun proyeccion di APA.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Potret historico di President van de Hoge Raad Mr. Gerdineke De Groot

ORANJESTAD-- Dialuna 27 di September, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi bishita di cortesia di Presidente di Hoge Raad Mr. Gerdineke 'Dineke' de Groot. Desde 1 di November 2020, Mr. de Groot ta fungi den e funccion importante aki. Hoge Raad ta e corte di casacion na Hulanda y pa henter Reino. Mr. Dineke de Groot ta e prome presidente di Hoge Raad femenino desde 1838 cu Hoge Raad a wordo introduci.

Mr. Dineke de Groot ta un bon ehemple di hende muhe den posicionnan halto y di liderazgo. Den nos tempo, aunke cu ta birando mas common pa wak hende muhe den posicionnan di liderazgo y posicionnan clave, toch e cantidad di lider femenino mundialmente ta hopi limita.

Na Aruba tin hopi hende muhe den posicionnan clave den comunidad cu ta trahando den diferente area di crecemento como tambe den politica. Parlamento di Aruba ta consisti di 7 parlamentario femenino y den Gobierno tin 2 minister feminino. Mundialmente hende muhenan ta wordo eleva na posicionnan di liderazgo, manera Margaret Thatcher, Angela Merkel y Michelle Bachelet. Y awo, desde 2017 nos pais tambe ta conta cu un hende muhe cu ta lidera un pais pa prome biaha den nos historia sirbiendo su di dos termino como Prome Minister. Pa Prome Minister Evelyn Wever-Croes, ta un motibo di orguyo pa sirbi nos pais como hende muhe den posicion di liderazgo.

Den un publicacion di Forbes, nan a enfatisa cu paisnan democratico unda cu ta respeta derechonan humano y hende muhenan a alcansa posicionnan di liderazgo, ta paisnan cu miho a maneha e crisis di Covid 19. Prome Minister di nos pais a mustra esaki tambe den e pio crisis cu Aruba a conoce. Aruba ta recuperando poco poco pero sigur bou di su maneho. Un meta sigur ta pa sigui encurasha nos mucha y hende muhenan pa duna tur di nan banda pa alcansa nan soño y bira profesionalnan cu ta asumi posicionnan clave den nos comunidad.



Prome Minister ta gradici Mr. Dineke de Groot pa su bishita di cortesia y a tuma un potret cu ta keda archiva como un potret historico.

E sakramentalnan

Sakramentalnan ta «signonan sagrado ku a ser instituí pa Iglesia katóliko p'asina ku imitando di algun manera e sakramentonan, ta ekspresá efektonan, spesialmente spiritual, optené pa interseshon di Iglesia». Di akuerdo ku e teologia katóliko, e sakramentalnan akí ta duna e grasia dor di interseshon di Iglesia i ta permití santifikashon den diverso sirkunstansianan di bida. (KAT. no.1667).

Den lenguahe diario, nos ta bisa ku realisá un sakramental ta resa di moda ritual, komunitario i institushonal. E ta ritual pasobra nos ta sigui un formulashon ku ta bini bèk i ku ta buska na mantené un religiosidat berdadero. E ta komunitario pasobra ta realis'é entre dos òf mas persona (distinguiendo su mes asina di e orashon personal) i e ta institushonal pasobra e ta sigui e poutanan marká pa esnan ta ta kompartí sierto entendimentu di fe, den e kaso akí Iglesia Katóliko. Por bisa asina ku sakramentalnan ta e forma mas simpel di liturgia, ora den su forma i intenshon nan ta integrá e anunsio Evangéliko, kulto na Dios i karidat den akto (CIC 1070), pa simpel ku sea e forma di selebrashon.

Sakramentalnan a keda instituí pa Iglesia, a diferensia di sakramentonan, ku a ser instituí pa Kristu. Nan tin sierto semehansa ku sakramentonan. Nan ta signonan di orashon di Iglesia i ta prepará nos pa risibí e grasia.

Ora nos ta utilisá òf ta risibí e sakramentalnan, loke nos ta hasiendo ta risibí e miserikòrdia di Dios i poniendo nos bou di su protekshon. Nos mester trata nan ku hopi rèspèt i ta konsiente di loke nan ta nifiká.

Laga nos kòrda ku sakramentalnan ta diferensiá klaramente di sakramentonan:

· Sakramentonan ta produsí efekto por nan propio virtut (*ex opere operato*)… sakramentalnan únikamente pa e deboshon di esun ku ta risibí nan (*ex opere operantis*).

· Sakramentonan ta kontené i ta duna e grasia normal òf santifikante… sakramentalnan alkansá nos únikamente grasianan aktual.

· Únikamente Kristu por instituí i en bèrdat a instituí e sakramentonan, sakramentalnan, en kambio, a ser instituí pa Iglesia.

· Sakramentonan ta nesesario pa salbashon… sakramentalnan, no.

· Sakramentonan ta shete i nada mas ku shete, manera e Konsilio di Trento a definí: boutismo, konfirmashon, penitensia, eukaristia, unshon di enfermo, órden saserdotal i matrimonio.

· Sakramentalnan ta mashá hopi. Ehemplo: letanianan, sprengumentu ku awa bendita, limosna, bendishonnan, pan bendishoná, bendishon di kas, tereno, outo, eksorsismo…

En general e sakramentalnan risibí di forma digno ta produsí e siguiente efektonan:

· Nan ta optené e grasianan aktual ku efikasia spesial dor di intervenshon di Iglesia (*ex opere operantis Ecclesiae*).

· Nan ta pordoná pikánan venial pa medio di implorashon (*ex opere operantis*), pasobra dor di e bon obranan ku nan ta praktiká i dor die virtut di e orashonnan di Iglesia ta lanta den e suheto sentimentunan di kontrishon i aktonan di karidat.

· Tin be nan ta pordoná tur òf pari di e pena temporal debí na pikánan di pasado, den virtut di e indulgensianan ku hopi be ta bai kompaña ku uso di sakramentalnan (Ehemplo: awa bendita).

· Nos ta optené grasianan temporal si nan ta kumbiniente pa nos salbashon (salú korporal, defensa kontra tempestatnan, etc.)

Algun ehemplo di sakramentalnan:

Awa bendita, zeta bendishoná, señal di krus, bendishon (di personanan, di mesa, di ophetonan, di lugánan), ophetonan religioso (krus, medaya, rosario, skapulario, stampia, imágennan, etc.), peregrinashonnan, proseshonnan, resamentu di Rosario, venerashon di relikianan, bishita na santuarionan, resamentu di Kaminda di Krus, letanianan i hopi mas.

Respekto awa bendita. Kua ta su prinsipal efektonan? Si un persona ta santigua su mes ku awa bendita ku deboshon, esaki ta produsí tres efekto: E ta atraé e grasia divino, e ta purifiká e alma i ta alehá di e demoño.

· E gesto di marka un krus ku awa bendita, ta trese pa nos grasianan divino dor di orashon di Iglesia. Iglesia a resa riba e awa akí ku e poder di e Krus di Kristu. E poder saserdotal a laga un influensia riba e awa akí.

· Na mesun tempu e ta purifiká parti di nos pikánan, tantu esnan venial komo sobra ku ta keda den nos alma.

· E di tres poder di awa bendita ta di alehá e demoño. Demoño por drenta perfektamente den un iglesia, su murayanan no por want'é, e suela sagrado no ta par'é; sin embargo awa bendita sí ta kore kuné. Aunke nos "ku wowonan di e kurpa", no por mira e Krus ku awa bendita ta forma den nos kurpa ora nos ta marka un krus, demoño sí ta mir'é. Pa e, e Krus akí ta di kandela, e ta manera un coraza ku bo no por traspasá.

Den konklushon, sakramentalnan ta rekohé un gran variedat di bendishonnan i a keda komo un parti di bida di Iglesia a lo largu di siglonan.



B'A GET E MESSAGE?

Kiko ta Gloria i dikon nos ta resit'é den Misa?

Pa Infovaticana |

Gloria in excelsis Deo - e Gloria-, ta un himno litúrgiko, yamá tambe doksología mayor, normalmente kantá den forma silábiko òf semisilábiko, ku ta forma parti di e piesanan obligatorio di e **Ordinario di Misa**, tantu den e Liturgianan katóliko komo den esnan òrtodòks.

Kiko ta Gloria?

Gloria ta un himno masha antiguo i venerabel ku kua Iglesia, kongregá den Spiritu Santu, ta glorifiká Dios Tata i ta glorifiká i ta supliká na e Lamchi. E Gloria ta ser inisiá despues di e Kyrie Eleison - Señor tene piedat- i promé ku e orashon inisial.

E teksto ta kuminsá ku un variashon chikí di palabranan ku e angelnan a utilisá pa anunsiá nasementu di Hesus na e wardadornan (Lk 2, 14). E Vulgata latino ta usa altissimis (ku, generalmente, ta nifiká 'den lo mas haltu', pero ku sentido físiko) na lugá di excelsis ('superior', 'elevá' òf 'lo mas haltu'). E himno ta kontinuá ku versonan añadí pa krea un doksologia propio.

Su orígen

Su teksto original griego tin un orígen masha leu den historia di kristianismo. Otro forma dei e teksto a aparesé den siglo III, si no ta promé. E vershon largu usá pa Iglesia òrtodòks griego ta data den el siglo IV, pero e no ta e forma normal den kua ta kanta sobra di e liturgianan kristian, ku ta usa formanan trahá di e forma latino, ku ta añadí e ekspreshonnan Tu solus altissimus y Cum sancto Spiritu. Òrtodòksnan griego ta konkluyé ku: «Tur dia lo mi adorá i glorifiká su nòmber pa semper» i ta kontinuá ku 10 verso mas, proveniente di salmonan, e Trisagio i e Gloria Patri.

No por kambia e teksto di e himno akí pa otro. E saserdote ta inisi'é òf, segun sirkunstansianan, e kantor òf e kor, i en kambio, e ta kantá simultáneamente pa tur hende, òf pa e pueblo interkambiando ku e kantornan òf pa e kantornan mes. Si no ta kant'é, lo mester bis'é na bos haltu tur simultáneamente, òf den dos kor ku un ta kontestá e otro.

E Gloria den misa

Ta kanta òf bisa esaki na bos haltu riba djadumingu pafó di e tempunan di Atvènt i di Kuaresma, den solemnidatnan i den fiestanan i den algun selebrashon pekuliar mas solèm.

E promé Papa ku a introdusí e himno akí den Liturgia tabata papa Telesforo (128–139) – ken a inkluyé den e Ordinario di e fiesta di Pasku di Nasementu - i, despues, Símaco (498–514), ku a generalisá esaki pa tur selebrashon dominikal. Na inisio, su resamentu tabata reservá únikamente pa saserdotenan den Pasku di Resurekshon, pero na fin di siglo XI e selebrantenan a kuminsá na optené pèrmitnan pa kanta e Gloria den tur nan selebrashon festivo. Ainda asina, nunka a res'é den e fiestanan durante Atvènt te na e Misa di Pasku di Nasementu.

Durante Edat Media a komponé hopi Gloria ampliá ku glosa i versonan nobo. E vershon adaptá pa fiestanan di Santísima Bírgen Maria, ku ta aparesé den e Misal Sarum, a ser usá den henter Europa, i maske e interpolashonnan akí a keda prohibí repetidamente, a sigui interpretando esaki, al ménos, te 1570.

Orashon di e Gloria den dos idioma

Na latin:

Gloria in excelsis Deo, et in terra pax hominibus bonae voluntatis. Laudamus te, Benedicimus te, Adoramus te, Glorificamus te, Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam, Domine Deus, Rex caelestis, Deus Pater omnipotens. Domine fili unigenite, Jesu Christe, Domine Deus, Agnus Dei, Filius patris, Qui tollis peccata mundi, miserere nobis. Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis. Quoniam tu solus sanctus, Tu solus Dominus, Tu solus Altissimus, Jesu Christe, Cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris. Amen.

Na papiamentu:

Gloria na Dios den altura i na tera pas, pa hende ku Señor ta stima. Nos ta alabá Bo. Nos ta bendishoná Bo. Nos ta adorá Bo. Nos ta glorifiká Bo. Nos ta gradisí Bo pa bo gloria grandi. Señor, Dios, Rei selestial, Dios Tata todopoderoso. Úniko Yu, Señor, Hesukristu, Señor Dios, Lamchi di Dios, Yu di Tata. Abo ku ta kita pika di mundu, tene piedat di nos. Abo ku ta kita pita di mundu, skucha nos pidimentu. Abo ku ta sinta na man drechi di Tata, tene piedat di nos. Pasobra ta Bo so ta santu. Bo so ta Señor. Bo so ta Altísimo, Hesukristu. Huntu ku Spiritu Santu, den gloria di Dios Tata. Amèn

REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Deporte di domino na Boneiru







Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djabièrnè 1 òktober 2021

12.00 Herensia: Dufi Martijn
13.00 Aki Boneiru: Dillon Rannou
14.00 Herensia: Edwin Emerenciana
15.00 BAPA: Alison Isebia
16.00 Aktualidat: Aries Felix
17.00 Aki Boneiru: Tibisy i Sharelly
18.00 Herensia: Chana Diaz
19.00 BAPA: Nelgenn Vrutaal 'Pilot'
20.00 Herensia: Locadia Janga-van Arneman i grupo Amistad Koffiemorgen
21.30 Aki Boneiru: 10 Aña ROA
22.00 Herensia: Pancratio Benito Cicilia
23.00 BAPA: Irmgard Frans

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 1 òktober 2021



Awe i mañan ta okashonalmente nublá ku chèns pa un áwaseru, posiblemente ku mal tempu. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 34°C, e temperatura mínimo mas o ménos 28°C. E bientu ost suak te moderá, 2-3 Bft. Mañan bientu for di direkshon nortost lo oumentá te moderá, 3-4 Bft. Durante di áwaseru tin chèns pa bientu for di direkshon variabel.
Altura di ola: aproksimadamente 1.0 (3-4 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

MPB ku direktiva nobo

Orphaline Saleh a uni ku MPB

KRALENDIJK – Den un reunion ofisial di direktiva di partido Movementu di Pueblo Boneriano (MPB) un direktiva nobo a keda instalá i inskribí ofisialmente na Kámara di Komersio. E direktiva nobo ta konsistí di Vice presidente: Cyrill Vrolijk, Sekretario: Desiree Croes, Tesorero Sanne Meijer i miembronan Jendell Birginia, Roderick Martes, Chon Theodora, Meridith Jansen, Orphaline Saleh i Elvis Tjin Asjoe.

MPB a wòrdu fundá statutariamente 15 di desèmber 2013 ku e ideologia Kristian-Sosial. Promé ku MPB a lanta un enkuesta a wòrdu hasí pa saka afó kiko tabata biba politikamente den pueblo Boneriano. Loke a sali afó e tempu ei tabata ku pueblo Boneriano tabata deseá un kambio den nan kondishonnan di biba kargá ku un forma nobo di hiba polítika ku lidernan nobo. Ku e deseo di pueblo aki MPB a lanta i gana elekshon 15 di Mart 2015 ku 3 asiento i pa 4 aña despues 20 di Mart 2019 MPB bolbe gana elekshon pero e biaha aki ku 4 asiento.

For di 8 di Aprel 2019 MPB ta forma parti di koalishon i konsekuentemente e gobièrnu i ta agradesido pa e konfiansa di nos aliado di koalishon i pa e stabilidat ku a keda mantene henter e periodo di gobernashon aki. Esaki ta e promé koalishon despues di 101010 ku ta rumbo pa sinta henter e periodo di gobernashon.



MPB ta gradisí e direktiva saliente pa e konfiansa i trabounan desplegá pa 6 aña largu. E miembronan di direktiva saliente ta: Ibi Antonius, Gianni van den Heuvel, Renata Domacassé, Hennyson Thielman i Serapio Pop. Lo keda mantene e relashon ku e direktiva saliente i nan ta keda dipuesto pa konseha e partido a base di e eskperiensa optene.

Komo lider polítiko Elvis Tjin Asjoe ta outomátikamente miembro di direktiva for di inisio.

Nos ta desa e direktiva nobo hopi sabiduria pa asina sigui enfrenta tur reto polítiko i hasi lo maksimo pa kontinua riba e kaminda pa bienestar di nos isla.

Elephants Daycare di bishitá serka Onnie







Djamars e muchanan di Krèsh Elephants Daycare tabata di bishita na kunuku di Onnie Emerenciana. Ta trata aki di mucha entre 2 pa 4 aña. E muchanan a kore hunga na nan antoho. Despues a bai den mondi di Toby ku nan pa a kore.



Bonaire Angels ta kla pa biaha djaluna pa Aruba

KRALENDIJK--Nos tabatin un kombersashon ku e entrenadó/coach/manager di beisbòl ku ta Jonathan Martijn ku djaluna otro siman, ta sali pa Aruba ku e ekipo Bonaire Angels den representashon di nos isla den un torneo internashonal di beisbòl U-18 ku ta hiba di nòmber Baseball in Paradise.

E delegashon di Boneiru ta biaha djaluna otro siman 4 òktober 2021 pa Aruba, mesun dia lo tin tambe e apèrtura ofisial di e torneo pa 6or atardi, despues un partido kategoria U18.

E weganan kategoria U12 i U14 lo hunga na Fèlt Pos Chikitu.

Kategorianan U16 i U18 lo hunga na Winston Ballpark, Joe Laveist i Xander Bogaerts Ballpark.

Lo tin skoutnan di Texas Rangers, Pittsburgh Pirates, New York Yankees, Kansas City Royals, Tampa Bay Rays, Philadelphia Phillies i Cincinnati Reds.

Na e torneo aki lo tin partisipashon di Hulanda, Aruba, Kòrsou, Boneiru i Repúblika Checo.

Durante un enkuentro ku e hóbennan hungadó di Bonaire Angels djaluna último 7'or anochi na Parke Tului na Playa Pabou, a bendishoná e dos sètnan di unifòrmnan ku kua e ekipo lo representá Boneiru kuné den e torneo internashonal aki aya na Aruba.

Mesun anochi a hasi entrega tambe di unifòrm na e hóbennan.

Diputado di deporte sr. James Kroon tabata presente na e okashon aki pa duna su apoyo na e delegashon ku lo biaha djaluna awó pa Aruba.

E hóbennan di Bonaire Angels ta bon prepará i bon motivá pa e torneo aya na Aruba.

Éksito na e delegashon den e kompromisonan di e torneo internashonal aki di beisbòl otro siman na Aruba.

Éksito..

Resultado Ranking Biliart djárason

KRALENDIJK--Djárason último 29 di sèptèmber 2021 den oranan di anochi na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam, tabatin kontinuashon di e weganan di biliart pa ranking kualifikatorio pa representá nos isla kontra Kòrsou den e torneo anual pa Kopa Schotborg 2021.

Esaki lo tuma lugá den luna di desèmber, di kua e aña aki ta turno pa e selekshon di Kòrsou ta na Boneiru pa enfrentá e selekshon di e sinku mihónan di Boneiru.

Resutado djárason.

Gilbertson Serberie 6-4 riba Oswin Margarita.

Janiro Chatlein 6-3 riba Piet Cicilia.

George Saridjan 6-5 riba Zarquion Statie.

Milton Anthony 6-4 riba Arnold Ford.

Vladimir Mercera 6-2 riba Javier Sof.

Enigmo Balentin 6-1 riba Frensel Martha.

Jurdison Josephia 6-0 riba Gregory Frans.

Gabriël Alberto 6-5 riba Garino Molina.

Weganan pa awe.

19:00.

Gerald Silberie vs Andrew Mercera,

Jorge Rodriguez vs Charles Janzen.

20:00.

Marc Abdul vs Panfilo Mercera.

Randold Cicilia vs Jeaniro Landskind.

21:00.

Oswin Margarita vs Piet Cicilia.

Zarquion Statie vs Arnold Ford.

22:00.

Javier Sof vs Frensel Martha.

Gregory Frans vs Garino Molina.

Éksito na e hungadónan den e torneo.

Dos hóben lo reforsá Aruba den beisbòl

KRALENDIJK-Nos ke informá nos komunidat, ku den e torneo di beisbòl internashonal otro siman na Aruba, torneo ku ta hiba di nòmber Baseball in Paradise, aparte di Bonaire Angels ku lo representá nos isla den e torneo kategoria U18, dos otro hóben di nos isla lo reforsá i hunga pa un ekipo di Aruba den e torneo internashonal aki.

Ta trata di e hóbennan Izhar Saragoza konosido picher di little league, tambe e hóben Marshal Statie.

A manda buska e dos hóbennan aki pa reforsá Aruba den e torneo.

Nos ta deseá e hóbennan tur pero tur klase di éksito.

Ayudo di 3 mion pa drecha fasilidatnan di deporte

KRALENDIJK--Awe nos ke tress na publisidat, loke nos tin informashon di dje ya ta algun siman kaba, di kua nos a haña konfirmashon tambe di esaki, ku Boneiru lo haña ayudo di 3 mion pa drecha e diferente fasilidatnan di deporte, prinsipalmente e parti di bòlparknan i otro fèltnan pa tantu beisbòl komo tambe sòftbòl. Informashon ku nos tin ta mustra ku lo bai drecha kuater fasilidat di deporte ku ta den situashonnan di atenshon ta basta tempu. Ta trata di Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá.

Fèlt di Ama's Tera Kòrá.

Don Julio Angela Ballpark na Amboina.

Bòlpark di beisbòl i sòftbòl pariba di Stadion Antonio Trenidad na Rincon.

Nos ta spera ku esaki lo ta pronto, di manera ku e fondonan nesesario pa esaki por kuminsá yega Boneiru pa e trabounan por kuminsá na e fasilidatnan di deporte aki di nos isla ku basta tempu kaba ta grita pa ousilio. Un kos si, despues ku drecha esakinan, mester tin fondonan tambe pa kuido i mantenshon di e fasilidatnan di deporte aki.

Ta bon pa trata lo mas tantu posibel pa baldadinan no sigui destruí i hasi daño na e fasilidatnan aki.

Nos a konstatá por ehèmpel na Don Julio Angela, kon destruí e bentananan ta atrobe. Pone mas iluminashon i si ta posibel, asta kamara ku lo kapta e malechornan ku ta hasi daño na e bòlpark aki, tratando na frena e situashon aki di destrukshon ku ta tumando lugá na e bòlpark aki.

Deporte ta den bon desaroyo

KRALENDIJK--Hopi ta esnan enbolbí ku deporte di nos isla den e diferente ramonan di deporte, ta konvensí ku deporte di nos isla ta den un bon desaroyo i ku nos ta riba e bon kaminda.

Tur esnan ku nos a papia kuné últimamente den entrevista òf otro kombersashonnan, ta di akuerdo ku deporte di nos isla ta den un enorme desaroyo, un bon desaroyo.

Apesar ku nos deportenan a keda wantá basta ratu pa motibu di Covid19, ta ripará ku deporte a krese enorme riba nos isla.

Esaki ta bisto tambe riba nos isla.

Por ehèmpel e deportenan di beisbòl i futbòl ku ta mas aktivo, tin enorme desaroyo den esakinan.

Entre otro tin diferente hóben di Boneiru na Hulanda i Spaña den desaroyo buskando nan fututo den e deporte di futbòl.

Hopi bon i sigui asina.

Dos kumpleañero na BONERIANO



E luna aki di sèptèmber tabatin dos kumpleañero na BONERIANO. Primeramente Bòi Antoin a kumpli aña. Esaki tabata djasabra 25 di sèptèmber. Dia 27 di sèptèmber Velli Gijsbertha tambe a hasi aña. Gerensia di BONERIANO a sòru pa un regalo pa ámbos miembro di redakshon di BONERIANO. Nan ta alabes presentadó di programa na Bonaire.tv.

Mitchel Coffie di Nort di Saliña

"Mi deseo semper tabata pa nabegá"

KRALENDIJK – "Mi deseo semper tabata pa nabegá." Esaki Mitchel Coffie di e bario Nort di Saliña ta bisa. E ta matros na bordo di e boto di lots Veloz di Boneiru. Mitchel gusta laman un mundu. P'esei e ta kontentu di por tin un trabou na bordo di boto di lots.

Nort di Saliña, kompará ku otro barionan di Boneiru, a produsí mas tantu nabegante. Algun a bira kapitan i asta doño di barku, manera kapitannan Wewe Semeleer, Leon Nicolaas i Monchi Semeleer, doñonan di barku Leando Nicolaas (Mentor) i Lucien Nicolaas (Santa Barbara).

E sanger di nabegante ta kore prinsipalmente den sanger di famianan norteño Evertsz, Semeleer, Anthony i Antoin. Mitchel por ehèmpel ta un desendiente e famia Antoin-Semeleer.



Su welo ta Leonardo (Dou) Semeleer, yu di Pedro i Benedicta Semeleer-Antoin.

Segun Mitchel, semper el a gusta laman. El a yega di nabegá komo matros na bordo di toubotnan di BOPEC. Tambe pa un periodo kòrtiku na bordo di un fèri ku tabata nabegá entre St. Maarten, Saba i St. Eustatius.

No tin masha boneriano mas ku ta nabegá.

CHANGAN WORKFORCE
TOUGHEST VEHICLES - BEST WARRANTY



M201
7 SEATER

$12,995

M401
11 SEATER

$16,750

M401
CARGO

$14,995

MD201
FLAT BED

$11,995

M201
CARGO

$10,995

MD201
CARGO BOX

$12,995

CHANGAN AUTO
dabboussi motors
/dabboussimotors
786.6662